

Arts Sports Voyages

- > Salon Photo à Mont-de-Marsan
- > 53^e Tournoi international des Finances en Allemagne
- > Voyage au Nicaragua
- > Jeu concours

www.atscaf.fr





OFFRES EXCEPTIONNELLES
D'ADHESION JUSQU'AU
31 DECEMBRE 2008**

Si Isabelle a choisi le contrat d'assurance vie Altinéo de la GMF, c'est parce qu'il lui offre une rentabilité élevée depuis plusieurs années. Pour preuve, son épargne lui a rapporté 4,55%* en 2005, 2006 et 2007.

Renseignez-vous au 0 800 88 11 62 (appel gratuit depuis un poste fixe), dans votre agence GMF ou sur www.gmf.fr

Assurément gagnant avec la GMF



* Frais de gestion déduits et avant prélèvements sociaux. **Offres valables du 1er novembre au 31 décembre 2008.

GMF VIE - Société anonyme au capital de 143 737 152 euros entièrement versé. Entreprise régie par le Code des assurances - R.C.S. Paris B315 814 806. Siège social : 76 rue de Prony 75857 Paris cedex 17. Adresse postale : 10-14 avenue Louis Armand 95127 Ermont cedex.

Sommaire

édito



Gros Plan

L'ATSCAF PARIS : une ATSCAF locale
comme les autres (ou presque)

4

Arts

Salon Photo Mont-de-Marsan
du 06 au 08 juin 2008

7-10

Stages photo

11-12

Sports

53^e Trophée international
des Finances en Allemagne

13-17

14^e Trophée de VTT

18

Finale CNIF : tir 2008 en Vendée

19

9^e trophée de badminton

20-21

Voyages

Nicaragua

22-24

Fiche de renseignements

25-26

Séjours

Vos vacances de Noël
au cœur du Pays du Mont Blanc

27

Brèves

Seignosse : Golf Seniors 2008

28-29

La vie des sections

La section Bowling
de l'ATSCAF Loiret

30

ATSCAF Cantal

31

ATSCAF Paris

31

Nos adhérents ont du talent

Le policier de l'été

32

Photographe des stars

32

Jeu concours

Spécial 60^e anniversaire (3^e série de questions) 33

Calendrier

Manifestations sportives et culturelles
2008-2009

34



Le bénévole volontaire ATSCAF

Puisque nous sommes entrés dans une ère nouvelle où tout est possible, peut-être est-il temps de ne plus demander l'impossible. S'il est un domaine où la clarification, les économies et l'efficacité sont devenues nécessaires, c'est bien celui du mouvement associatif.

Dans ce contexte toujours plus exigeant, chacun pourra reconnaître le rôle joué historiquement et encore aujourd'hui, par le bénévole. C'est lui qui a souvent initié le travail mené par l'association avant que ce dernier puisse être reconnu et institutionnalisé, c'est lui qui siège dans les assemblées générales, les conseils d'administration, c'est encore lui qui contribue à mener les actions de terrain.

Il s'engage alors dans une action pour une personne ou un organisme, sans être rémunéré et souvent sans être reconnu. Il existe pourtant une façon simple de prendre en considération ce travailleur de l'ombre et de mettre en exergue son rôle social et associatif : l'adhésion.

Dans un message que j'adresse sans distinction aux adhérents fidèles, aux agents des services financiers qui ne connaissent l'ATSCAF que de réputation, aux sympathisants de tous bords, je vous invite à prendre ou reprendre votre cotisation pour la saison 2008/2009.

D'autant que, dans une conjoncture où l'on parle beaucoup de pouvoir d'achat, le montant de l'adhésion ATSCAF reste symbolique eu égard aux nombreux avantages et prestations auxquels elle vous donne accès.

A la rentrée prochaine, une nouvelle application informatique permettra une gestion plus rapide et mieux actualisée de l'adhésion ATSCAF comprenant la délivrance d'un mot de passe, véritable sésame, permettant à terme la réactualisation des données par l'adhérent lui-même sur le site atscaf.fr. (Voir également les deux pages du gros plan sur la nouvelle carte ATSCAF dans la revue ASV du mois de juin 2008). Elle est certainement de nature à éveiller la curiosité.

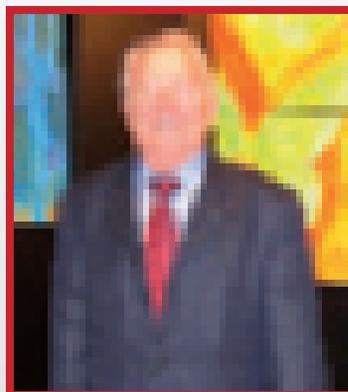
A l'aube de cette nouvelle saison, je souhaite à tous un plein épanouissement personnel et professionnel.

François CLINET
Président Fédéral



L'ATSCAF PARIS : une ATSCAF locale comme les autres (ou presque)

Nous attendions depuis longtemps que la Fédération nous ouvre cette tribune : c'est donc avec un très grand plaisir que nous vous invitons à découvrir d'un peu plus près notre association créée officiellement le 9 juin 1970 : il y a donc un peu moins de 40 années.



“

C

omme toutes les associations locales, l'adhérent reste notre chaînon de base. Quelles que soient ses attentes, l'objectif du Conseil d'Administration et de son Président, Joachim LOPEZ, des délégués et des permanents

détachés est de tout mettre en œuvre pour les satisfaire.

Forte de ses 7 800 adhérents environ, l'association parisienne accueille également depuis son origine les agents financiers des Hauts-de-Seine (92) mais aussi nombre de franciliens intéressés par nos prestations. Autour des trois grands concepts généraux que sont le tourisme, le sport et la culture s'organisent de multiples activités proposées soit via des clubs animés par des bénévoles, soit par des professionnels, devenus pour le plus grand nombre, partenaires de l'association.

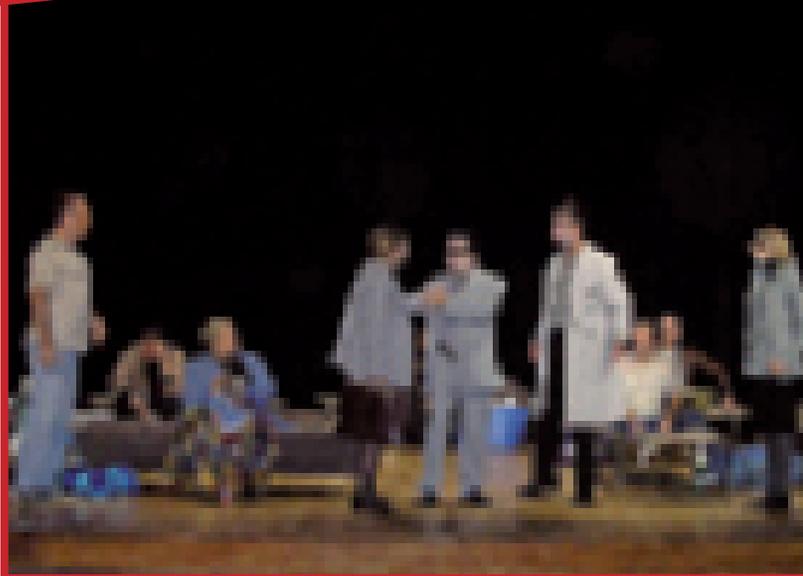
Les clubs, au nombre de vingt, sont structurés autour d'un responsable, d'un trésorier et le plus souvent d'un bureau. Un seul objectif est imposé : permettre aux participants la découverte ou la pratique d'une activité dans les meilleures conditions. La disponibilité, l'imagination et l'esprit d'initiative des bénévoles font le reste.





Côté sport, les disciplines traditionnelles comme le football (5 équipes), le volley-ball (masculin et féminin), le tennis, la pétanque (une équipe féminine vient de rejoindre ses homologues masculins), le tennis de table, le bowling, le badminton, les échecs drainent chaque année, en loisir ou en compétition, de nombreux participants. Plus original, on trouve également de la randonnée pédestre (savez-vous qu'un GR traverse la Capitale !), une section golf qui sillonne les nombreux et souvent prestigieux parcours de la région, un club de voile très actif qui arrive même à former ses propres skippers et une section de modern jazz dont le dynamisme a pu se vérifier lors d'un spectacle de fin d'année très réussi. Viendront peut-être s'ajouter à cette liste, déjà bien complète, d'autres activités dans les prochains mois : la moto, par exemple.

L'intérêt pour les activités culturelles, remarqué au niveau fédéral, se confirme également pour nous. L'écriture avec le club littéraire, ses conférences très suivies et sa parution trimestrielle reste une des plus anciennes. Le chant s'organise autour de deux chorales : « Magadis » et « Mélisma » dont la qualité n'est plus à présenter mais aussi la « petite chorale », plus jeune, qui poursuit son ascension. L'expression théâtrale est également très présente avec « L'Astrolabe ». Composée d'une troupe et d'un atelier, des mises en scène sont proposées chaque saison par les membres de la troupe eux-mêmes et des cours sont dispensés bénévolement aux acteurs débutants. La peinture, sous toutes ses formes, compte également de nombreux adeptes. Chaque année, l'exposition annuelle des œuvres constitue un moment fort de l'association. Très en vogue, les loisirs créatifs sont venus rejoindre l'association il y a peu. Enfin, depuis presque cinq ans, un club d'œnologie propose la découverte des vins sous la forme de dégustations, bien sûr, mais



> L'ASSOCIATION

- L'ATSCAF Paris regroupe les adhérents de **2** départements : Paris (75) bien sûr, mais aussi les Hauts-de-Seine (92). Elle accueille également nombre d'adhérents franciliens qui, le plus souvent grâce à des extensions de cotisations, peuvent profiter des avantages offerts.
- A ce jour, ce sont plus de **7 800** adhérents qui nous font confiance : 90 % d'entre eux sont agents ou proches d'agents financiers. Quelques adhérents dits « Bienfaiteurs » participent à la vie et quelques fois à l'animation de nos clubs.
- L'organe directeur de l'association est son Conseil d'Administration. Il est composé de **15** membres élus en assemblée générale. Choisis au sein de ce Conseil, **7** administrateurs constituent le Bureau. **3** membres d'honneur participent aux délibérations du Conseil.
- **180** : nombre de délégués de l'association. Le délégué constitue un relais indispensable entre le Siège et l'adhérent. Il diffuse l'information, renseigne et conseille les adhérents.
- **9** permanents détachés assurent les tâches essentielles à la vie de l'association : gestion administrative, suivi de la comptabilité, communication, contacts directs avec les adhérents et nos partenaires.

Gros plan



Coupe du Centre Ouest 2008 à Vichy : la délégation parisienne se classe deuxième derrière la Vienne et devant l'Allier.



Rallye pédestre 2008 à Paris: après le Pique-Nique, retour aux énigmes.



aussi de conférences sur divers thèmes : cépages, régions viticoles, vins étrangers... La création d'une confrérie ATSCAF Paris serait même en préparation. Le club le plus récent est celui de généalogie. Créé à l'initiative de l'un de nos adhérents, M. VERDIER (actuel Directeur du

Personnel du Ministère), il a immédiatement connu un grand succès auprès de celles et ceux qui s'intéressent à leurs origines et qui souhaitent retrouver leurs racines. Il convient également de noter que ce club, bien que parisien, se propose de venir en aide à toutes les associations locales qui souhaitent créer ce type d'activité.

Ces clubs sportifs ou culturels participent aux manifestations nationales de toutes sortes et prennent également leurs parts dans leurs organisations ; la plus récente étant le Festival des Musiques 2007.

Un mot sur le Club des Retraités. Comme les membres qui le composent, c'est un club aux multiples activités : tourisme et gastronomie, ainsi que conférences et présentations sur divers sujets.

L'ATSCAF Paris propose également à ses adhérents des prestations variées suivant des conditions tarifaires intéressantes : l'essentiel des spectacles parisiens voire franciliens (et ils sont nombreux !!!), les parcs à thèmes de toute nature, les grandes salles de sport, les grands magasins, des enseignes réputées (pour la parfumerie, la vente de voitures...),

des visites-conférences organisées dans Paris et sa région et j'en oublie sûrement.

« Le Communiqué » qui est adressé périodiquement à nos adhérents détaille l'ensemble de ces activités. Il est maintenant disponible sur le site de notre association. S'agissant du tourisme, nos prestations viennent en complément de celles de la Fédération. Elles prennent la forme de voyages organisés sur de longues ou de courtes durées en France et à l'étranger. Deux « Mobil Home » sont également proposés à la location près du Cap d'Agde.

Toujours à la recherche d'idées nouvelles, les bénévoles et les permanents de l'association restent ouverts à toutes les propositions. Elles ne sont pas toutes retenues, mais certaines ont pris date dans l'agenda annuel. Parmi elles : la Coupe du Centre Ouest (CCO) qui nous accueille (nous les Parisiens) en toute amitié et convivialité depuis cinq années à Vichy, le rallye pédestre dans Paris qui bat chaque année des records de fréquentation et qui va fêter son 15^e anniversaire en 2009 (+ 3 rallyes voitures), le partenariat (20 ans) avec l'association Courir pour la Vie, Courir pour Curie.

Toujours à l'écoute de nos amies les associations locales, nous mettons tout en œuvre pour les aider si cela reste dans nos possibilités.

L'ATSCAF Paris fêtera ses 40 printemps en juin 2010. Un bel anniversaire ; qui le serait d'autant plus si le cap des 8.000 adhérents était atteint. ▶

Contacts sur atscaf.fr - Rubrique : ATSCAF locales.

Y. Rimbault



Salon Photo Mont-de-Marsan du 06 au 08 juin 2008



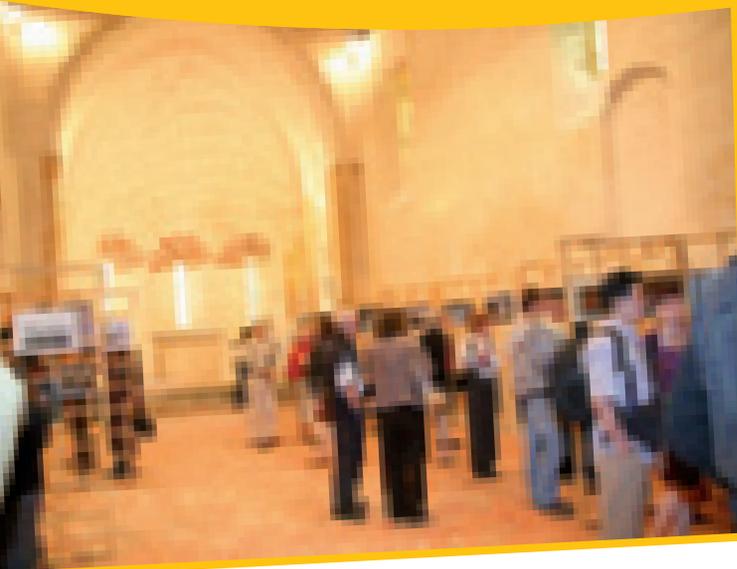
“
L

Le pari de l'ATSCAF des LANDES, petite association par la taille, mais pas par l'envie, est le parfait exemple d'un essai réussi et dans un pays de rugby cela était presque une évidence.

Son président Alain DUCOURNAU, apprécié par tous les participants pour sa verve et sa gentillesse, entouré d'une équipe de bénévoles toute aussi motivée, ont accueilli une quarantaine de photographes venus une fois de plus des quatre coins de France.

Cette belle soirée, marquée d'une pierre blanche a été l'aboutissement de tout le travail accompli durant près d'une année de préparation. Comme l'a fait remarquer le président lors de son discours d'ouverture, tels ont été les mots de Saint-Exupéry, lors de sa tentative de traversée de l'Atlantique en hydravion : « Ce projet est irréalisable, mais il reste une chose à faire, le réaliser ». Et pour l'ATSCAF des LANDES, cela n'a pas été une traversée du désert mais vraiment une expérience riche et courageuse entre moments de doutes et de découragements mais au final une belle réussite, remplie d'amitié et de générosité.

Les SALONS PHOTO se suivent et ne se ressemblent pas, sauf quand il s'agit de partage, de convivialité et de fête. Si en 2007 nous avons joué les URBAN dans la Capitale, c'est dans le cadre champêtre des LANDES que nous nous sommes tous retrouvés du 06 au 08 juin 2008 à Mont-de-Marsan. L'organisation du SALON PHOTO, chaque année dans une région différente, permet ainsi d'aller à la découverte des richesses de notre patrimoine, qui nous promet encore quelques beaux itinéraires.



Il faut dire que l'ATSCAF des LANDES possède une section Photo dynamique et reconnue, le « DECLIC MAZEROLLAIS », encadré par son président Bernard BEORLEGUI. Le club débute ses activités en octobre 1986 dans une salle prêtée par la mairie de MAZEROLLES sous l'égide d'Yves MALBERT alors inspecteur du cadastre à Mont-de-Marsan. L'aménagement du labo et de tout l'équipement nécessaire au développement est financé conjointement par la municipalité et l'ATSCAF fédérale. Son fonctionnement bicéphale, puisqu'il s'adresse aux habitants de la commune et aux adhérents de l'ATSCAF, lui permet de connaître un essor conséquent. Les séances hebdomadaires avec des sorties découvertes de la région, sont organisées appareil en bandoulière. Après le départ d'Yves MALBERT, Bernard BEORLEGUI prend logiquement du galon. Par sa rigueur et sa détermination, il permet au DECLIC de continuer sur la voie tracée en mettant sur pied une exposition locale annuelle associée aux Journées du Patrimoine. Devenue maintenant une véritable institution, elle attire un nombre important de visiteurs dans la belle église de BEAUSSIET qui nous a accueilli lors de ce salon Photo 2008. Le cadre bucolique et le site exceptionnel de cette église du XIIe siècle, classée au patrimoine, ont été le cadre idéal de notre manifestation qui présente 140 photos sur 694 envoyées à la fédération.

François CLINET, notre président fédéral, venu presque en voisin malgré un emploi du temps particulièrement chargé, a présidé le vernissage en présence de Monsieur VIDALIES député, de Monsieur LARTIGUE maire de MAZEROLLES et de Monsieur CAGNAT représentant le Directeur des Services fiscaux. Après un cocktail gourmand, les invités ont rejoint l'hôtel des Pyrénées pour poursuivre avec un dîner aux accents basques. Nul doute que le ton a été donné et que le week-end s'est annoncé gastronomique.



Dès le samedi matin, un départ était organisé vers SABRES, petite commune landaise qui abrite l'ECOMUSEE de la Haute Lande de MARQUEZE. Ce village reconstitué est accessible en petit train à vapeur et l'aventure hors du temps commence déjà à la gare. MARQUEZE nous invite à découvrir un quartier landais tel qu'il se présentait en 1836. Autour de l'airial de la place centrale, se dressent la maison du maître, celle du métayer sans oublier la maison du meunier ou celle du brassier. On a dégusté avec gourmandise le pain confectionné sur place et le délicieux pastis landais, une brioche typique de la région. L'écomusée décrit tous les mécanismes de la transformation de la Grande Lande dans la deuxième moitié du XIXe siècle durant laquelle le développement forestier a définitivement bouleversé les paysages, l'économie et la société de ce pays jusqu'alors assez sauvage et inhospitalier.



Arts



Puis, ce fut le déjeuner pris sur place : garbure, confit, pommes de terre à l'armagnac et tourtière... bref de quoi tenir pour affronter le chemin de retour.

La fin d'après-midi se devait d'être digestive et c'est à pied que nous avons découvert les petites ruelles de Mont-de-Marsan avant de repartir pour le dîner dans une ferme auberge. Dans les Landes, on ne rigole pas avec la gastronomie et là les choses sérieuses ont commencé avec un menu régional composé de produits du terroir tous aussi délicieux les uns que les autres : rillettes de canard, foie gras, volaille fermière et légumes du jardin sans oublier la tarte maison. Bref nous sommes sortis repus en pensant que nous n'avions rien à envier à Gargantua ou à Pantagruel.

Pour clore la soirée, le président DUCOURNAU en bon béarnais qu'il est, nous a poussé la chansonnette et en chœur, tout le monde a repris avec entrain « Montagnes, Pyrénées ».

Le week-end s'est terminé sous un soleil très timide mais qu'importe puisque la chaleur était dans nos cœurs à l'image de la spontanéité et de la gentillesse de toute l'équipe.

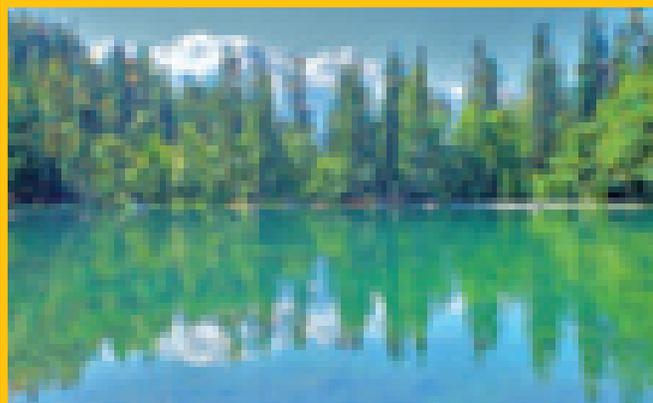
Nul doute que ce 35e Salon photo se rajoutera à la longue liste des Salons réussis et laissera des souvenirs et des photos inoubliables.

Le thème « Vivre en France au XXIe siècle », loin d'être facile, a néanmoins inspiré de nombreux photographes, récompensés pour leurs œuvres (cf. ASV juin 2008).

Peut-être que le thème choisi pour 2009 « LA MUSIQUE » mettra tout le monde à l'unisson, alors rendez-vous l'année prochaine et gardez l'œil aux aguets. ▶

*Michèle GRESSE
Vice-présidente, chargée de la Culture*





Stage du 05 juillet au 12 juillet 2009
« un certain regard
sur l'environnement et les pixels »

“**P**

our ceux qui hésiteraient à nous rejoindre l'année prochaine, voici les récits des 2 groupes de stagiaires. :

La Haute Savoie est le cadre rêvé pour les stagiaires. Dès dimanche, Brigitte-Marie, Chantal, Frédérique, Gaston, Hélène, Huguette, Michèle, Michelle et Mireille découvrent Megève avec leurs premières prises de vue. Michelle et Chantal se révèlent rapidement comme les stars du groupe alors que Gaston étonne avec ses mises en scène astucieuses, pendant qu'Hélène mitraille photographes et musiciens... Huguette est aussi à l'aise sur la balançoire que sur la balance des blancs. Marie-Luce réussit de superbes panoramas tandis que Frédérique et Michèle, toujours aussi discrètes, sans mot dire réalisent des photos de qualité. Mireille amène son accent et la lumière du midi, bien utile en photographie. Et Brigitte-Marie manie les pixels avec maîtrise et élégance.

C'est dans la bonne humeur que les participants ont découvert une nouvelle « vision photographique » grâce aux enseignements avisés de Jean-Pierre Buffeire, artiste de la Fédération Internationale d'Art Photographique.

Après des journées remplies de clics, de clacs et de rafales, Nicole et Bernard, gérants du centre de vacances ainsi que toute leur équipe découvrent les œuvres de chacun d'eux dans une ambiance chaleureuse. Et tout cela, en se hissant sur la diagonale montante si chère à Jean-Pierre. ▶

Les stagiaires de juillet

Stages Photo à Megève

2008, année bissextile



Donc, 2 stages de plus organisés dans le centre de vacances ATSCAF « les Prés fleuris » situé à Megève; le premier s'est déroulé au début du mois de juillet et le second, dans la 2^e quinzaine d'août. Au total, 20 stagiaires dont 16 femmes qui ont perfectionné leur façon de voir et en conséquence de prendre des photos ainsi que précisé leurs connaissances dans le domaine du numérique (ah, les photos HDR !). Un peu d'humour : cet été, plusieurs journaux ont diffusé la bande dessinée des Bidochon aux prises avec l'informatique mais, selon la formule consacrée : « Toute ressemblance avec certains stagiaires de Megève ne serait que pure coïncidence ».

Un bref résumé de ces 2 stages : des progrès photographiques considérables en une semaine et une ambiance qui a battu certains records d'hilarité.

Conclusion : il est fort possible qu'il y ait à nouveau 2 stages en 2009 ; surveillez les infos ATSCAF.

Jean-Pierre BUFFEIRE



Stage du 16 août au 23 août : « le bouillon du photographe »

Voici la recette concoctée tout au long de la semaine sous l'œil vigilant du chef Jean-Pierre BUFFEIRE.

Pour réussir de bonnes photos, il faut :

- tout d'abord, bien choisir les ingrédients: de la lumière, beaucoup de lumière, et encore de la lumière .
- un sujet, « pas n'importe lequel ».
- et la volonté de faire le mieux possible.

Bien mélanger le tout, en respectant les proportions, faire mijoter.

Quand le nombre « dore », c'est encore meilleur, mais attention à ne pas brûler les blancs !

Comme on en a tous un petit, ne pas forcer sur le grain !

Humer.

Certains diraient : « Ouvrez le diaphragme », histoire de faire quelque chose à vous couper le souffle.

L'objectif étant atteint, il n'y a qu'à passer au « salon » et déguster.

Eventuellement, faire un RAW !!

A consommer sans modération

La brigade des mitrons :

Annick, Angéla, Bernard, Bruno, Catherine, Christine, Jean, Jean-Jacques, Jeanne, Virginie, Yvette

Un grand merci pour l'accueil à Nicole et Bernard. ▶

Les stagiaires d'août





La fin d'un cycle

H

omme de tous les records, record du nombre de sélections en tant que joueur en équipe de France Finances ATSCAF, record de longévité en tant qu'entraîneur, des résultats plus que probants

à faire valoir, passionné de football au remarquable état d'esprit et à la bonne humeur communicative, ce sont quelques unes des qualités de l'homme que je souhaitais mettre en exergue.

Les équipes de France des quatre disciplines concernées se sont très honorablement comportées, en dignes ambassadeurs du pays créateur du Tournoi, s'inscrivant ainsi dans la volonté affichée par le Président Fondateur de rapprocher les agents des finances des pays concernés, en dépassant le strict résultat d'ensemble.

La France termine à la quatrième place et remporte le Tournoi de football en battant le pays hôte en finale sur le score de 1 à 0.

Je voudrais enfin avoir une pensée pour un collègue devenu ami et qui vient malheureusement de nous quitter. Louis GIRARD cumulait les talents : remarquable organisateur, travailleur acharné, journaliste sportif pour le journal l'Equipe, spécialiste de boxe amateur et défenseur acharné de la cause ATSCAF. J'ai beaucoup appris à ses côtés et je n'oublierai jamais l'éclat de son regard quand il venait à évoquer le Tournoi International des Finances si cher à son cœur. Cette finale Loulou, puisque à l'ATSCAF c'est ainsi qu'on t'appelle, les « petits » l'ont jouée pour toi !

Je suis sûr que son vœu le plus fort serait de voir sa famille et ses amis solidement accrochés à tous les bonheurs de l'existence. Rendons lui donc cet hommage, quand bien même nous n'en avons pas le cœur. ▶

François CLINET

53^e Tournoi international des Finances en Allemagne

Quand vient la fin d'un cycle, vient aussi l'heure des bilans pour en tirer tous les enseignements. Le 53^e Tournoi International des Finances qui s'est tenu en Allemagne, très exactement à Sarrebruck, ville presque frontalière, ne déroge pas à cette règle.

Cette dernière édition est aussi l'ultime collaboration de Patrick CROIZER en tant qu'entraîneur national de football. Je voudrais ici, au nom de l'ATSCAF, lui adresser mes plus vifs et mes plus sincères remerciements pour le travail accompli avec l'équipe de France.

Football : quelle émotion !

L'équipe de France des finances en football devait confirmer son excellent tournoi au Luxembourg et pour être compétitif à ce niveau, l'encadrement de l'ATSCAF avait organisé un petit stage de deux jours au CREPS de NANCY.

21 stagiaires étaient présents et à la suite de séances spécifiques plus un match, 16 joueurs étaient retenus par l'entraîneur et le responsable du bureau des sports de l'ATSCAF pour représenter l'équipe de France en Allemagne.

La sélection était la suivante : CHAMBELLANT - TUEUR - DUTENDAS - OLIVIER - GAREAU - TRAVERS - MEAR - VAN-DEVOORSE - SONKO - HERRERO - MARCEAUX - BRENEUR - HENOC - GUDEFIN - RENAMBAZ - BERTRAND

Le tirage était difficile avec trois matchs en trois jours contre les équipes de Hongrie, d'Autriche et de Grèce afin d'espérer jouer la finale à SARREBRUCK pour la dernière compétition de ce cycle commencé à GAND (Belgique) en 2002.

■ 1^{er} MATCH CONTRE LA HONGRIE :

La première mi-temps était à l'avantage des Hongrois face à des Français jouant contre le vent assez fort et manquant de cohésion dans l'organisation du jeu.

Malgré cette constatation, la France mettait en difficulté le gardien hongrois par deux arrêts déterminants sur un tir de 40 m de MARCEAUX et une volée de HENOC suite à un centre de HERRERO.

L'équipe hongroise terminait cette mi-temps par un pressing constant sans mettre en danger le gardien tricolore.

La deuxième période permettait aux Français, avec le vent favorable de jouer dans le camp adverse et MEAR le meilleur joueur, adressait 2 tirs puissants légèrement au-dessus de la transversale. Les Hongrois procédaient en contre et à la 50' de jeu suite à un coup-franc, le capitaine de l'équipe adverse tirait sur le poteau. Ce même joueur à la 58' frappait sèchement et le gardien CHAMBELLANT d'un arrêt réflexe évitait l'ouverture du score.

L'expulsion d'un joueur hongrois cinq minutes avant la fin du match ne favorisait pas l'équipe de France et la rencontre se terminait sur le score de 0 à 0.

Le règlement de ce tournoi mentionnait qu'en cas d'égalité, le vainqueur aux tirs au but bénéficierait d'un point supplémentaire.

Après la séance de tirs, la France était vainqueur par 3 tirs à deux (buts marqués par MARCEAUX- HENOC et GAREAU).

■ 2^e MATCH CONTRE L'AUTRICHE :

Très bon début de match pour l'équipe de France qui alternait le jeu court, le jeu long et effectuait un pressing dans la zone autrichienne. Cette période favorable était l'occasion pour les Français de réaliser de belles actions ; mais les tirs d'HENOC et de MEAR étaient détournés par le gardien. La fin de cette première mi-temps permettait aux Autrichiens de sortir de leur réserve et inquiétait le gardien CHAMBELLANT sur un tir puissant.

La deuxième période débutait par un scénario catastrophe. En effet dès la reprise du jeu, l'avant centre autrichien réussissait à dévier le ballon au 1^{er} poteau suite à un centre tendu.



Avec cette ouverture du score, les Autrichiens pouvaient prendre le jeu à leur compte face aux Français ; mais, toutes leurs attaques offensives étaient contrôlées par la charnière défensive TRAVERS – DUTENDAS.

Après 15 minutes difficiles, le milieu de terrain français se montrait plus disponible et sur une action à trois MARCEAUX – HENOC – TRAVERS, ce dernier centrait sur GUDEFIN qui marquait d'un joli coup de tête ras le poteau à 5' de la fin du match.

La fraîcheur physique de l'équipe de France était déterminante et dans les arrêts de jeu, après un corner bien frappé, OLIVIER expédiait le ballon dans la lucarne autrichienne sur un coup de tête puissant.

L'arbitre sifflait la fin de la rencontre sur une victoire française 2 à 1 et permettait à l'équipe d'être première de sa poule.

■ 3^e MATCH CONTRE LA GRÈCE :

Ce dernier match devait être décisif pour jouer la finale de cette compétition ; une victoire pour les Grecs et un nul ou une victoire pour les Français.

Dès le début de la rencontre, l'équipe de France pressait les Grecs apparemment usés par les rencontres précédentes et se créait plusieurs occasions dont un tir de MARCEAUX détourné par un défenseur grec. DUTENDAS réussissait son tir au but et ouvrait le score 1 à 0.

Le numéro 10 grec perturbait le système défensif français et la défense autour du capitaine GAREAU évitait l'égalisation adverse. On pouvait noter encore une fois la présence de MEAR dans le milieu de terrain avec deux tirs tendus ras la transversale.

En deuxième mi-temps, les Grecs effectuaient à leur tour un pressing et permettaient au gardien BERTRAND de s'exprimer sur des tirs cadrés.

Les Français (après des récupérations bien gérées par notre Kiné REMI) accéléraient le jeu et plusieurs débordements et centre de HENOC (très en vue durant ce match) n'étaient pas exploités. Cette domination allait cependant récompenser l'équipe de France en fin de match : GUDEFIN marquait après un cafouillage devant le but et HENOC d'un raid solitaire crucifiait le gardien grec d'un tir tendu de 20 mètres.

Cette victoire méritée des Français 3 à 0 ouvrait les portes de la finale à SARREBRUCK.

FINALE CONTRE L'ALLEMAGNE :

Avant de jouer cette finale, nous apprenions que Louis GIRARD dit « Loulou » pour les amis de l'ATSCAF venait de nous quitter brusquement.

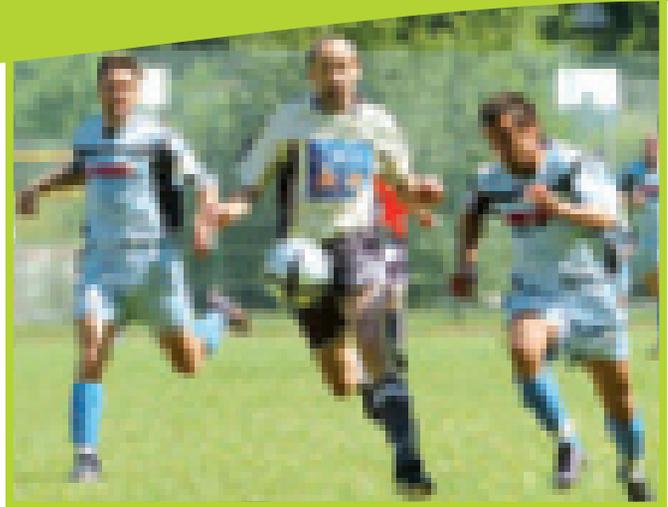
Une minute de silence était respectée pour cet homme qui a encadré l'équipe de France pendant 28 tournois et qui était estimé par toutes les nations.

C'était une finale inédite contre l'Allemagne et dès le début du match, les deux équipes ne prenaient aucun risque offensif afin de tester leurs capacités physiques après trois matchs joués.

Les Allemands possédaient dans leur équipe deux joueurs offensifs de très bon niveau et les Français avaient beaucoup de mal à contrer leurs raids individuels.

Durant cette première période, aucune occasion ne se présentait du côté français, par contre le gardien CHAMBELLANT était sollicité sur des frappes de l'avant centre allemand.

En deuxième mi-temps, le jeu s'équilibrait et les deux équipes, malgré la fatigue tentaient de prendre le jeu à leur compte. Les Français commençaient à dominer leur sujet et à la 20', TUEUR ouvrait le score sur un centre tir de 30



mètres relâché par le gardien allemand. L'équipe de France retrouvait son jeu en mouvement et se créait plusieurs occasions non exploitées par GUDEFIN et HENOC, les attaquants français. Malgré quelques attaques allemandes, l'équipe de France conservait son avantage et remportait cette finale en pensant à notre « Loulou » de l'ATSCAF.

Félicitations à tous les joueurs pour leur sérieux et leurs prestations durant ce dernier tournoi du cycle TIF 2002-2008. ▶

Patrick CROIZER



Tennis de table Toujours plus fort !



Le tournoi de tennis de table se révélait lors de ce tournoi, d'un niveau particulièrement élevé. Les français dans ce contexte difficile ont su relever le défi. Une première

victoire face au Luxembourg de 5 à 1 suivie d'un succès face à l'Allemagne de 4 à 2 clôturaient une excellente première journée où les scores ne reflétaient que partiellement l'âpreté et l'indécision des rencontres.

Lors de la seconde journée, la France affrontait l'Autriche qui alignait dans ses rangs les numéros 7, 10 et 50 du pays. Le défi était trop lourd à relever pour les Français. Les deux leaders autrichiens faisaient le plein. Une défaite de 4 à 2 sanctionnait les débats. Les tricolores enchaînaient sur la Belgique et malgré un démarrage difficile de 0 à 2 concluait victorieusement 4 à 2. La dernière journée nous voyait affronter la Hongrie et la Grèce. Face aux magyars, étonnamment bien jeunes, les rencontres très serrées ne basculaient pas en notre faveur. Une défaite de 4 à 2 concluait la rencontre.

La messe était dite, la rencontre face à la Grèce avec les n^{os} 7 et 8 nationaux, ne proposait pas d'enjeu. Les Français étaient certains de finir quatrième. La rencontre ponctuée de magnifiques échanges se terminait par la victoire de la Grèce grâce à ses deux leaders par 4 à 2.

En conclusion, les participants et spectateurs ont pu constater le niveau particulièrement relevé de ce tournoi qui soutiendrait plus la comparaison avec une épreuve internationale qu'avec un tournoi corporatif.

La dernière place de la Belgique, qui a dominé pendant des années le tournoi avec ces mêmes joueurs, vient atester de ce fait. ▶

Hervé DASQUET

Classement final

- | | |
|------------|--------------|
| 1 AUTRICHE | 5 LUXEMBOURG |
| 2 GRECE | 6 ALLEMAGNE |
| 3 HONGRIE | 7 BELGIQUE |
| 4 FRANCE | |

EQUIPE DE FRANCE

COGNARD GREGORY - INSEE ROUEN

MOREELS LAURENT - TRESOR BEAUVAIS

ROUZO GILLES - IMPOTS QUIMPERLE

ROYER STEPHANE - TRESOR DOUAI

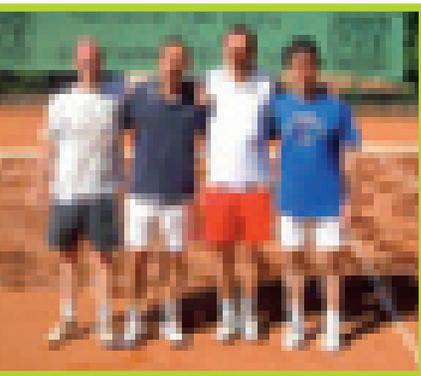
DASQUET HERVE - ENTRAINEUR DE L' EQUIPE DE FRANCE DE TENNIS DE TABLE DES FINANCES



Tennis : une année de découverte

L'équipe de tennis qui s'était retrouvée au CREPS de Nancy pour un mini-stage d'avant tournoi se composait de :

- David DESPRES 15/1
- Olivier GUERERE 15/1
- Luc BARBET 15/1



Cette courte période a permis aux deux « nouveaux sélectionnés » (Olivier et Luc) de bien s'intégrer à l'ensemble de la délégation et au « nouveau capitaine » de mieux connaître ses joueurs.

Au programme de la semaine pour cette équipe renouvelée, 6 rencontres se déroulaient sur les magnifiques courts en terre battue du tennis club de Sarrebruck.

Le premier match contre les Belges, un adversaire a priori à notre portée, nous permettait de comprendre que la tâche serait compliquée. David Despres propulsé n°1 de l'équipe à la faveur de son expérience du tournoi, a eu un démarrage laborieux qu'il n'a pas pu combler face à son percutant adversaire Sven Henderix (9/5). L'entrée en lice d'Olivier Guerere contre Jaak Casier, spécialiste du jeu en « chop » n'était pas plus facile (9/1). Ce joueur adepte du faux rythme a été beaucoup plus difficile à jouer qu'il n'y paraissait.

Par ailleurs, les Autrichiens, que nous avons aperçus à l'entraînement lors de notre arrivée au club faisaient partie des favoris du tournoi.

Mais, David Despres a pu jouer ce match sans la moindre pression face à un joueur de niveau « -4/6 » (9/1). Luc Barbet pour sa première sélection a eu le match le plus serré de cette première journée et s'inclina sur le fil.

Pour la deuxième journée, le seul match proposé nous opposait au Luxembourg.

Le match des n°1 était rapidement remporté par Tom Maquel qui assommait David du fond du court. Malgré

une belle opposition, Olivier Guerere cédait ensuite face au n°2 luxembourgeois André Schroeder.

Le troisième jour, deux équipes plus accessibles nous étaient opposées : l'Allemagne et la Hongrie. Malgré des matchs nettement plus équilibrés que les précédents, l'Allemagne l'emporta 2/0, sans nous permettre de ramener le moindre point à la délégation française.

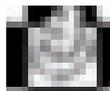
Pour la rencontre de la « dernière chance » face à la Hongrie, Olivier et Luc étaient alignés. Les hongrois qui courraient eux aussi après leur premier point remportaient le premier match. Luc Barbet portait alors nos derniers espoirs de pouvoir enfin « ouvrir le score ». Mais, après un bon début de match lorsque les footballeurs hongrois sont arrivés pour encourager bruyamment son adversaire, le joueur français connaissait un passage plus délicat. Le « Savoyard » a su malgré tout rester concentré pour conclure ce match type « Coupe Davis » en Amérique du Sud. Le point tant attendu nous revenait enfin...

La dernière journée nous permettait de rencontrer les Grecs, futurs vainqueurs du tournoi de tennis. Notre équipe composée d'Olivier et de Luc était battue 2/0 par une équipe très solide et très homogène avec Andréas Kanelopoulos et Alexandros Tsarikis.

L'équipe de tennis largement remaniée terminait donc à la 6^e place du tournoi juste devant la Hongrie. Quelques matchs auraient sans doute pu basculer en notre faveur avec un peu plus de réussite, nous permettant de grappiller quelques précieux points supplémentaires.

Félicitations à Olivier Guerere et à Luc Barbet pour leur première cape et merci à David pour avoir répondu présent au dernier moment. ▶

Jean-François BIDEGARAY



Echecs :

(D'échec à mat : Les Allemands ont été trop forts).

Nouveau venu dans l'équipe d'échecs de l'ATSCAF fédérale, et par le jeu de nombreuses défections, je suis arrivé à Sarrebruck avec la mission délicate de suppléer numériquement à Christophe Bernard, habituel leader. De ce fait, Pierre-Yves Toulzac joueur en second depuis plusieurs années, est passé numéro 1 sur cette épreuve.

■ HISTOIRE DE PIÈCES

Arrivés au stage de préparation à Nancy, nous avons découvert qu'il nous manquait un élément essentiel pour

nous préparer : des pièces d'échecs... Que votre serveur, encore plus distrait dans la vie que sur l'échiquier, était censé apporter.

Nous nous sommes donc mis en quête du nécessaire, en testant le tramway de Nancy pour rejoindre le centre ville. Au passage, nous nous sommes immortalisés sur la place Stanislas, « Stan » pour les intimes et les Nancéiens (le Service de Transport de l'Agglomération Nancéienne lui rend également hommage via son acronyme). Nous avons trouvé notre bonheur dans une rue adjacente (la dernière boîte en stock – modèle de compétition !). Toutefois avant de reprendre le tram, après avoir fait machinalement l'inventaire des pièces, je dé-

couvrais qu'il manquait une tour blanche, et qu'il y avait trois fous noirs ! Retour précipité à la boutique, appoint avec le modèle exposé... Excellente préparation physique et mentale !

■ TOURNOI A PART

Au TIF, les échecs suivent une logique particulière. 7 équipes de 2 joueurs sont engagées. Du fait du nombre impair de nations participantes, la formule est celle d'un tournoi individuel, où les équipes ne se rencontrent pas simultanément : par exemple, un Grec affronte un Hongrois, pendant que son coéquipier joue contre un Belge. Pour corser, les organisateurs avaient instauré une formule inédite, de mémoire de joueur d'échecs : au lieu d'alterner les couleurs (une fois avec les noirs, une fois avec les blancs), chaque joueur avait des séries consécutives. On pouvait ainsi jouer jusqu'à six fois de suite avec une couleur !

■ LE FIL DU TOURNOI

1^{re} journée (rondes 1, 2 et 3)

Pierre-Yves dominait successivement le Belge 2, le Luxembourgeois 1 et annulait face à l'Autrichien 1, une partie tendue dans laquelle il finissait par prendre l'avantage (cf. diagramme ci-dessous). C'est une tradition : ils annulent toujours l'un contre l'autre !

Je subissais 3 défaites des mains des deux Allemands (la plus forte équipe du tournoi, composée du grand-maître Gabriel et du maître international Schoene), et perdais face au Grec 1 une partie plutôt bien conduite jusqu'à la finale (j'ai laissé filer un pion...)

Classement : 1. Allemagne, 2. Grèce, 3. Hongrie, 4. Autriche, 5. France, 6. Belgique, 7. Luxembourg

2^e journée

Pierre-Yves perdait face au Hongrois 1, annulait face au Grec 2 (qui se sauvait miraculeusement après avoir compté 4 pions de retard) et annulait contre le Hongrois 2.

J'annulais (une partie gagnante...) face au Belge 2 puis au Luxembourgeois 1 avant de succomber face à l'Autrichien 1.

Pas de changement au classement.

3^e journée

Pierre-Yves perdait contre l'Autrichien 2, battait le Luxembourgeois 2 et annulait contre le Belge 1.

Je passais à la moulinette hongroise du n° 1, sauvais par miracle une nulle face au Grec 2 (je n'aurai pas subi tous les maux grecs !) et réussissais à annuler contre le Hongrois 2.

Au classement, à la faveur d'inexplicables défaillances, le Belge 2 bénéficiait d'un cadeau royal de l'Autrichien 1 (une pièce donnée), et battait magistralement le Grec 2 (invaincu depuis deux ans dans la compétition !) Du coup, la Belgique nous prenait la cinquième place.

4^e journée

Pierre-Yves perdait contre l'Allemand 1, annulait face à l'Allemand 2, et partageait les points avec le Grec 1.

Après mon chant du signe (nulle contre l'Autrichien n° 2), je succombais contre le Luxembourgeois n° 2 (qui jusqu'à était à 0 point sur 10 parties) puis contre le Belge 1.



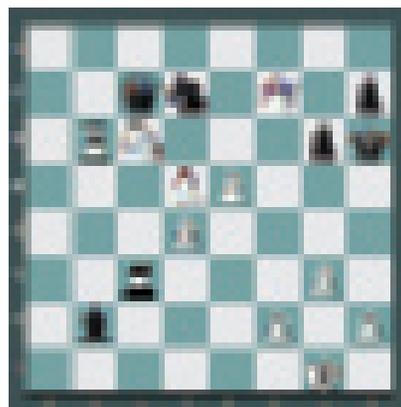
Les Belges étaient hors de portée, leur n° 1 ayant superbement défilé le grand-maître allemand. Particularité du Plat pays, le tandem était composé d'un Wallon et d'un Flamand. Avec Pierre-Yves, nous avons conversé le matin avec eux sur les dissensions qui agitent leur pays, et plaisanté par la suite sur ce qui aurait pu passer pour une manœuvre de déstabilisation ! Mais à l'instar des Gaulois dans Astérix, nos concurrents, bien qu'en désaccord sur quelques questions nationales, étaient indissolublement liés d'un point de vue échiquéen !

Classement final : 1. Allemagne = 17,5 points, 2. Grèce = 15, 3. Hongrie = 14, 4. Autriche = 13, 5. Belgique = 11, 6. France = 8,5 et 7. Luxembourg = 5.

Individuellement, le Hongrois Barnabas terminait 1^{er} (9 points), devant le grand-maître Gabriel (9 points également) et l'autre Allemand, Shoene (8,5 points). Pierre-Yves était neuvième avec 6 points, et moi 13^e sur 14^e avec 2,5 points. Un peu dur, même si nous réalisons des performances globalement conformes à nos classements individuels.

Au final, pour cette première (et très vraisemblablement dernière, si nous voulons être à nouveau compétitifs !) participation, j'ai vécu une expérience humaine inoubliable, que ce soit avec les joueurs d'échecs ou tous les membres de la délégation française, sportifs comme accompagnateurs. La seule ombre est le décès du père de Marc Girard, l'un des membres français de l'organisation, que nous avons appris pendant le tournoi et qui nous a profondément affectés. C'est également en pensant à lui que j'ai écrit ces lignes.

Pour les amateurs, voici une position extraite de la partie entre Pierre-Yves et le sympathique n° 1 autrichien Gerhard Tober, où les blancs doivent gagner :



L'attaque de la tour et la menace conjuguée sur le cavalier blanc sont illusoire. Après un seul coup, les noirs ne peuvent éviter le mat sauf à concéder de lourdes pertes matérielles.

1. C67 (menace 2. Cg8+ Rh5 3. Ff3+ Rg5 4. Df4 mat ou 2. ... Rg5 3. Df4+, etc.)

Pascal VIGNIER

14^e Trophée de VTT



La base nautique de Malsaucy, au pied du ballon d'Alsace était un lieu idéal pour le trophée VTT. Organisé par l'ATSCAF Haute-Saône / Territoire de Belfort, sur le site des Eurockéennes, toute l'équipe de bénévoles de Catherine Vernier a été à la hauteur de l'événement.

A

ccueillis le vendredi par le soleil et la sympathie des organisateurs, les participants découvraient avec plaisir leur lieu de séjour. Les plus téméraires enfourchaient immédiatement leur vélo pour se dégourdir les jambes et reconnaître le parcours. D'autres profitaient de

la quiétude de Belfort et de sa région pour découvrir les charmes de la ville hôte; certains intrépides osant même aller encourager l'équipe de France de football contre les Pays-Bas en Suisse !

Le samedi matin, la soixantaine de vététistes s'élançait à vive allure.

Après une première boucle autour de la base nautique qui étirait déjà considérablement le peloton, la course prenait de la hauteur en s'enfonçant dans les bois. Les concurrents découvraient alors un parcours magnifique mais exigeant. Le terrain gras et le dénivelé sur les deux boucles (une seule pour les féminines) faisaient leurs effets et créaient des écarts importants. Ce qui permettait à Sébastien Galtié (ATSCAF Allier) et Anne Laure Girard (ATSCAF Haut-Rhin) de se détacher et d'assurer leur future victoire.

Tous les concurrents se retrouvaient avec le sourire autour d'un ravitaillement final offert par le partenaire du championnat VTT (une marque de boisson bionaturelle sans alcool et bienfaitante à base de plantes aromatiques), pendant que les derniers participants, acclamés par l'ensemble des coureurs déjà arrivés, les rejoignaient heureux d'avoir bouclé un très beau parcours. Tous reconnaissaient également l'excellent travail et la bonne humeur des signaleurs sur le parcours!

Après les efforts du matin, de multiples activités sportives étaient proposées dans le cadre de la base nautique. Ainsi le canoé, la voile, le tir à l'arc ou l'aviron, avaient les faveurs de nombreux participants pendant que d'autres partaient à l'assaut du ballon d'Alsace ou de la visite de Belfort.

Tout le monde se retrouvait en début de soirée pour la remise des prix accompagnée d'un apéritif amical, en présence des partenaires locaux. Et un excellent repas concocté par les bénévoles de l'organisation clôturait cette journée.

Dimanche matin, chacun reprenait la route. A cette occasion une petite pluie accompagnait les départs, un signe certain de la tristesse de voir partir ces joyeux vététistes ! Mais tous attendaient déjà le prochain rendez-vous de 2009 dans le Cher. ▶

Palmarès

HOMMES :

Senior

- 1- Sébastien GALTIER (Allier)
- 2- Gaetan LÉBOUCHER (Aisne)
- 3- Lionel BARRAL (Isère)

Vétérans 1 (V1)

- 1- Denis DE ANNA (Rhône)
- 2- Denis LYONNAIS (Belfort)
- 3- Stéphane GANNAT (Haute-Saône)

V2

- 1- Pascal WEBER (Rhône)
- 2- Jacques GAILLAN (Rhône)
- 3- Jean BOUQUIN (Doubs)

V3

- 1- Nicolas CHEVRIER (Vosges)

FEMMES :

Sénior

- 1- Anne Laure GIRARD (Bas Rhin)

- 2- Isabelle HUGUIN (Haut-Rhin)
- 3- Sophie CHRETIEN (Haute-Savoie)

V1

- 1- Suzy LAHIRE (Meuse)
- 2- Corinne GINDRE (Jura)
- 3- Laurence VIOLET (Côte-d'Or)

V2

1. Maryse LEMONNIER (Vosges)

Tir 2008 en Vendée

Le comité ATSCAF de la Vendée avec un effectif de 200 adhérents environ a été heureux d'organiser la finale du TIR SPORTIF de la CNIF.

La rencontre s'est déroulée au club de la VILLEBOIS-MAREUIL à Venansault (commune proche de La Roche-Sur-Yon).

“**A**

près une nuit réparatrice à l'Hôtel IBIS, les compétiteurs venus des quatre coins de la France ont pris de bon matin le chemin des stands.

Les quarante compétiteurs et compétitrices présents pour cette finale se sont répartis dans cinq disciplines.

Un agréable soleil printanier était au rendez-vous de cette journée; ce qui a permis, outre aux tireurs de s'affronter sur les pas de tir dans les meilleures conditions, mais de pique-niquer en plein air et de repartir de Vendée avec de jolies couleurs; ceux qui avaient terminé leur compétition le matin en ont profité également pour faire une petite excursion aux Sables-d'Olonne.

Dominique BATY, à la tête de la section tir depuis un an avec 10 licenciés et quelques bénévoles du comité ATSCAF Vendée a assuré le bon déroulement de la compétition qui s'est achevée par la traditionnelle remise des trophées en présence de M. POUX, Directeur Départemental des Impôts à la DSF de Vendée, de M. SERRANO, administrateur fédéral, et de Bernard Baudouin, Président de la section ATSCAF de Vendée.

Un repas servi aux tireurs dans la salle communale de Landeronde a clôturé cette sympathique journée. ▶



Palmarès

Pistolet Dame 10 M

- 1- Christine GOBILLOT
ATSCAF Creuse
- 2- Violette STEINER
ATSCAF Bouches-du-Rhône
- 3- Marie-Christine LELONG
ATSCAF Vendée

Pistolet Homme 10 M

- 1- Franck MAQUIN
ATSCAF Seine-et-Marne
- 2- Gérard MINET
ATSCAF Vienne
- 3- Gilbert GRANJON
ATSCAF Vienne

Carabine 10 M

- 1- Fabienne MAQUIN
ATSCAF Seine-et-Marne
- 2- Dominique MAQUIN
ATSCAF Seine-et-Marne
- 3- Carole GARCIA
ATSCAF Manche

Pistolet 22LR 25 M

- 1- Bernard SUZINEAU
ATSCAF Loire-Atlantique
- 2- Gérard LOPEZ
ATSCAF Gironde
- 3- Isabelle DEVAUX
ATSCAF Douanes
La Rochelle

Gros Calibre 25 M

- 1- Jean-Michel DRUART
ATSCAF Douanes de Lille
- 2- Charles GARNIER
ATSCAF Douanes
d'Annemasse
- 3- Jean-Luc LAVIGNE
ATSCAF Aude

Classement par équipe

- 1- ATSCAF Seine-et-Marne
- 2- ATSCAF Creuse
- 3- ATSCAF Bas-Rhin
- 4- ATSCAF Douanes
Annemasse

9^e trophée de badminton

Après l'édition 2007 qui s'est déroulée à Boulogne-sur-Mer, l'association des Douanes du Genevois (A.S.C.D.G) réussissait son pari en organisant en partenariat avec l'ATSCAF Paris, l'édition 2008 du trophée ATSCAF de badminton les 31 Mai et 1^{er} Juin sur la commune de Saint-Julien-en-Genevois.



**Le challenge
était multiple**

“ C

'était tout d'abord l'occasion d'inaugurer la nouvelle présidence de notre association en la personne de Sylvain Guillaume ancien spécialiste français du combiné nordique, double médaillé olympique, ainsi

que la nouvelle vice-présidence avec votre serviteur.

Il nous fallait également être à la hauteur de la prestation offerte l'année précédente et surtout faire mieux que l'édition 2005 déjà organisée par nos soins.

Aussi pour la première fois, nous atteignons un nombre de compétiteurs supérieur à 100 (108) dont 1 de La Réunion. De plus, notre volonté permanente de limiter les déplacements en voiture, la qualité des infrastructures de Saint-Julien nous ont permis d'organiser l'hébergement, la restauration et le tournoi, sur notre commune. D'ailleurs, merci à Jean-Claude Guillon, adjoint au maire qui nous a facilité la tâche pour accéder à ces infrastructures.



Dès le vendredi 30, la plupart des compétiteurs étaient accueillis et se restauraient dans un restaurant italien. Le tournoi débutait le samedi matin à 9h au gymnase « Mme de Staël » équipé de 13 terrains de badminton, après l'incontournable et convivial accueil ATSCAF : café, viennoiseries...

Ensuite étaient organisés, pour le déjeuner un buffet froid, un snack à la disposition des compétiteurs et le soir, le repas de gala au casino de Saint-Julien. Le dimanche midi, une tartiflette géante clôturait les festivités.

Concernant les épreuves de badminton, le comité d'organisation décidait d'ouvrir à 3 tableaux pour les compétiteurs intéressés. Ce qui perturbait fortement l'échéancier des matchs et ce, au détriment des autres compétiteurs.

Sur 12 terrains, 268 matchs étaient joués comprenant 5 tableaux et 2 consolantes. En simple hommes, 56 joueurs inscrits et 18 poules ; en simple dames, 13 inscrites et 4 poules ; en double hommes, 30 paires inscrites et 10 poules ; en double dames, 12 paires et 4 poules ; en double mixte avec 32 paires et 10 poules ; et les consolantes en simple hommes et en double mixte.

■ DÉROULEMENT DES ÉPREUVES :

- en simple hommes comme depuis plusieurs années, Pascal Robinson (Douanes Marseille) ex-membre de l'équipe de France Junior de badminton se démarquait en remportant le titre de champion de France. Gabriel Devinat, finaliste malheureux ne mériterait pourtant pas puisqu'il avait poussé son adversaire au 3^e set comme en 2004 à Clermont.

- en simple dames, Sophie Chrétien (Impôts Annecy) remportait le titre aux dépens d'Hélène Série (Impôts Grenoble)

- en double hommes pour leur première participation, Michael Robert et Roger Santenac (Impôts Epinal) se montraient largement à la hauteur, en battant en finale Ludovic Knittel et Frédéric Chalançon (Impôts Paris).

- en double mixte, Gabriel Devinat et son épouse Nadège (Impôts Paris) étaient battus en finale par la paire Jacques Di-Stasi (Impôts Grenoble) et Sophie Chrétien dont c'était la première association.

- en double dames, Hélène Série et Audrey Simeon (ASCDG 74) pour leur première association battaient en finale Sophie Vauquières et Marie Planel (Impôts Paris).

- en consolante simple hommes, Philippe Sedano (ASCDG) au terme d'un tournoi marathon (14 matchs sur le week-end) remportait la coupe aux dépens de Michael Robert.

- la consolante en double mixte était remportée par la paire Pascal Baril et Vanessa Ferey (ENI Paris) face à Benjamin Amy et Laurence Masserini (ASCDG).

Une mention doit être attribuée à Hélène Série et Frédéric Chalançon qui, en dépit de leurs engagements sur 3 tableaux ont joué 15 matchs sur le week-end. Une blessure à la cheville pour une compétitrice et le manque de femmes engagées en simple dames sont à déplorer.

Nous remercions les sponsors (Evian, Migros, Glace des Alpes, Système.ch...) pour leur participation à cette manifestation ainsi que notre équipe de bénévoles sans lesquels ce 9^e trophée ne se serait pas déroulé dans d'aussi bonnes conditions et avec cet esprit ATSCAF, c'est-à-dire convivialité, fair-play et juste ce qu'il faut de combativité. Rendez vous l'année prochaine pour l'édition 2009 qui se déroulera à la Réunion. ▶

Arnaud WOILLET



SIMPLE HOMMES

Finaliste : Gabriel Devinat
Vainqueur : Pascal Robinson

SIMPLE DAMES

Finaliste : Hélène Série
Vainqueur : Sophie Chrétien

DOUBLE HOMMES

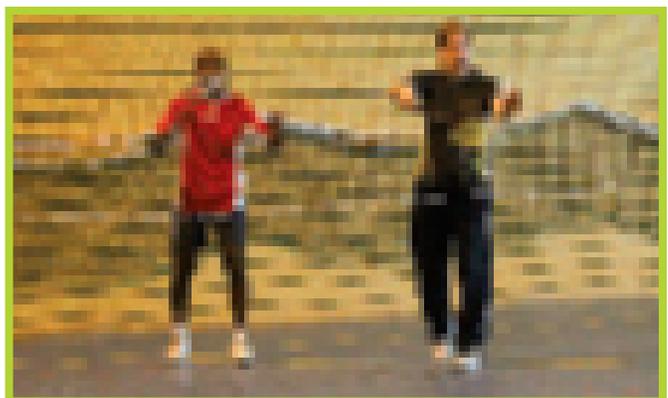
Finaliste : Ludovic Knittel et
Frédéric Chalançon
Vainqueur : Michael Robert et
Roger Santenac

DOUBLE DAMES

Finaliste : Sophie Vauquières
et Marie Planel
Vainqueur : Hélène Série
et Audrey Simeon

DOUBLE MIXTE

Finaliste : Gabriel
et Nadège Devinat
Vainqueur : Jacques Di-Stasi
et Sophie Chrétien



Nicaragua



“

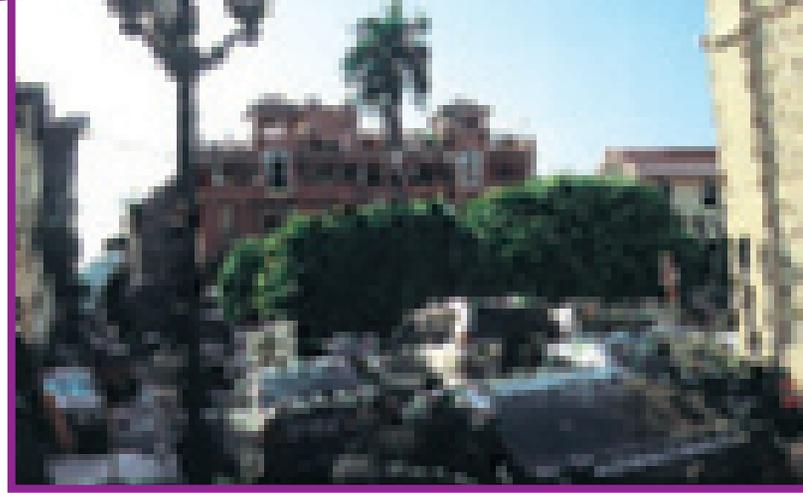
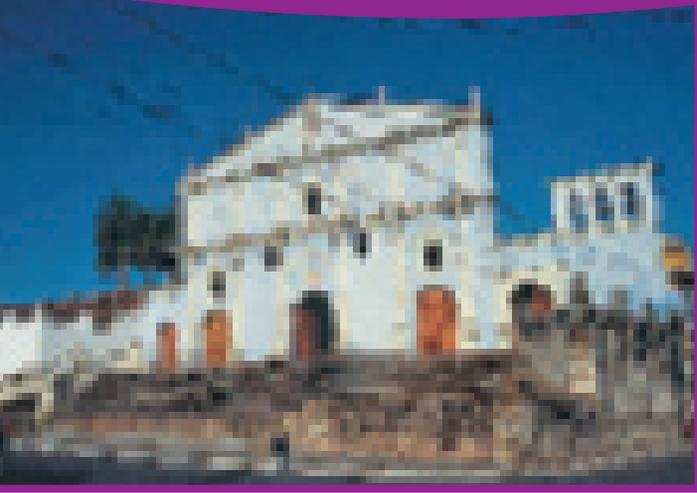
C

'est un pays très riche par sa diversité avec ses immenses lacs, ses volcans mythiques, ses villes coloniales, sa flore exotique et sa faune colorée et surtout une histoire vieille de plus de 6 000 ans.

Aussi, il devrait bientôt devenir, à l'instar de l'Argentine ou du Mexique, une destination très prisée ; non seulement ce pays est très riche en histoire avec la magie de ses sites pré-colombiens, le charme de ses grandes places coloniales bâties autour de cathédrales, le mythe des flibustiers, des pirates et de la colonisation espagnole, ses dictatures et ses révolutions mais le voyageur peut également s'y déplacer en toute sécurité, ce qui n'est pas forcément le cas dans d'autres pays de cette région.

De 1500 à 1000 ans avant Jésus Christ, des populations Olmèques, Aztèques et Mayas se sont établies successivement sur la côte pacifique. Les conquistadores ont trouvé ensuite une nouvelle civilisation, les « Chorotégas » et plus tard les archéologues ont également découvert les vestiges de la civilisation Nicaraos, notamment sur l'île d'Omotepe où de nombreux pétroglyphes subsistent près des anciens centres religieux. D'importants et curieux monolithes sculptés sont présentés dans le musée archéologique et historique de Granada.

Le Nicaragua, pays méconnu en Europe est en fait le plus grand pays d'Amérique centrale avec une superficie équivalente à celle de l'Angleterre ou de la Grèce (îles comprises). Il s'étend des côtes pacifique et atlantique et jouxte le Honduras et le Costa Rica.



Granada fait partie avec Léon des deux plus vieilles villes coloniales d'Amérique centrale qui sont classées au patrimoine mondial de l'humanité par l'UNESCO. Il est vrai que Granada, la plus ancienne cité de cette région du monde a été rénovée et est devenue un joyau de l'art baroque. Les ruines de Leon (Leon Viejo) qui avait été détruite en 1610 par une éruption du volcan Momotombo, sont impressionnantes et, dans la nouvelle ville, le monument le plus imposant est la cathédrale du XVIII^e siècle.

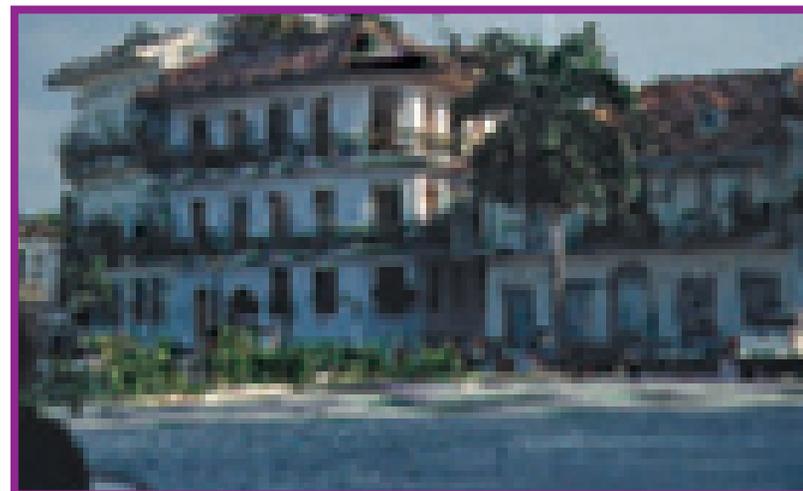
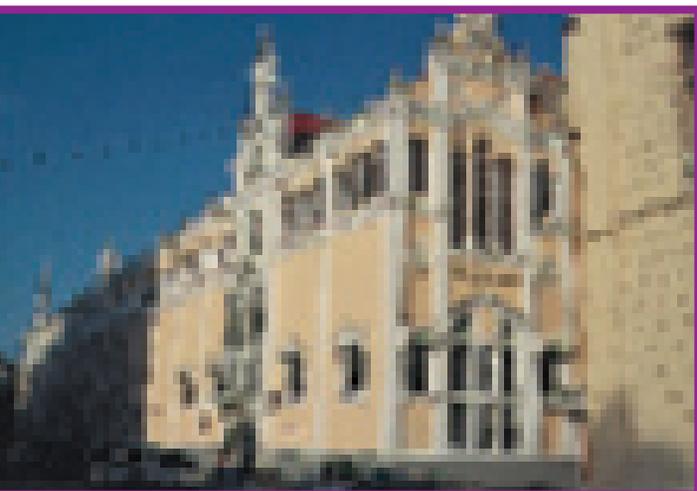
Mais, le Nicaragua possède bien d'autres richesses avec une nature très généreuse et variée, et des paysages d'une rare pureté. De par son activité volcanique puisque de très nombreux volcans couvrent son territoire, le pays nous offre des sites superbes, une flore exceptionnelle et une très belle faune exotique dont, en particulier, de très nombreux oiseaux et papillons. Outre ses volcans, le Nicaragua possède également de nombreux lacs dont le lac Nicaragua , le plus grand d'Amérique centrale qui abrite les seuls requins d'eau douce du monde.

De plus, la population est accueillante, cultivée et curieuse des rares touristes européens qui visitent leur pays. Pauvres, ses habitants restent dignes, généreux et chaleureux.

En Janvier 2009, l'ATSCAF vous propose de découvrir ce pays attirant et inoubliable.

Ce circuit commencera par une traversée du Costa Rica avec une découverte des plus importants volcans de ce pays. Tout d'abord, le volcan Poas que l'on atteindra après une superbe et courte promenade à pied sur ses flancs. Il est considéré comme le plus grand volcan du monde en activité, et son lac de cratère est étonnant. Puis, au terme d'une route au milieu des plantations de café, nous découvrirons le volcan Arenal, également en activité dont le sommet est souvent recouvert de nuages. A proximité de ce volcan, il sera possible de se régénérer dans les nombreuses sources d'eaux chaudes thermales. Enfin, une promenade à pied permettra de se rapprocher des fumerolles et des marmites bouillonnantes trouvées dans le parc national de Rincon de la Vieja, et peut être de reconnaître la fleur emblématique du Costa Rica : l'orchidée.

Après la frontière avec le Nicaragua, une route qui longe le lac Nicaragua et une traversée en ferry sur le lac, l'île d'Ometepe dévoilera, au hasard des chemins et à travers une nature tropicale, ses mystères avec les sites religieux pré-colombiens et les pétroglyphes.





Puis, à Granada surnommée la « Gran Sultana » du fait de son architecture coloniale d'inspiration mauresque, nous découvrirons ses églises, sa cathédrale et son très riche musée d'histoire et d'archéologie abrité dans l'ancien couvent de San Francisco. Après une visite du marché alimentaire local où il sera possible de trouver des tortues et des iguanes, vous effectuerez une promenade en bateau dans l'archipel des « isletas » formé après l'éruption du volcan Momobacho il y a des millions d'années, qui vous permettra de découvrir les aigrettes blanches et une foule de petits singes. Il sera alors temps de se rapprocher du volcan Mobacho lors d'une promenade à pied dans le parc national. Suivront ensuite la visite des « Pueblos Blancos », d'anciens petits villages d'artisans potiers et de Massaya avec ses artisans d'objets en cuir, de peintures naïves et de tissages ainsi que celle du généreux marché de fruits et légumes de Sebago. Dans la région de Matagalpa, la découverte d'une plantation de café vous permettra de connaître tous les secrets de

la production de ce café d'altitude introduit par les colons allemands au début du siècle dernier.



Puisque le Nicaragua est un pays de volcans, une promenade sera également organisée dans le parc national du Cerro Negro (montagne noire) où se trouve le plus jeune des volcans actifs d'Amérique latine.

Puis, la visite des ruines de Leon Viejo et de la ville de Leon avec sa cathédrale, ses églises, ses maisons aux façades baroques et ses musées clôtureront ce périple.

Le retour en France s'effectuera par un transfert aérien sur San José, capitale du Costa Rica, qui nous permettra de visiter le très riche musée de jade ainsi que le

théâtre colonial, seul témoin de la richesse de l'époque des grandes plantations.

Ce circuit très dense, très riche et très varié aura lieu du 17 au 29 Janvier 2009 et l'ATSCAF vous convie dès à présent à y participer. ▀

Vous êtes nouvel adhérent de l'ATSCAF ou adhérent depuis plusieurs années et vous souhaitez voyager avec l'ATSCAF.

Où vous adresser, comment procéder, à quel moment devez-vous réserver, que se passe-t-il en cas de modification ou d'annulation de votre voyage ? ...

Vous trouverez les réponses à toutes ces questions dans cette fiche de renseignements.



I/ Que propose l'ATSCAF ?

- Des reventes de voyages à l'étranger proposés par des voyagistes sélectionnés (service Agences)

De quoi s'agit-il exactement ?

Il s'agit de la revente des voyages, séjours et prestations figurant dans les catalogues des voyagistes sélectionnés y compris les promotions et offres de dernière minute.

- Des circuits en groupe organisés par l'ATSCAF fédérale (service Voyages ATSCAF)

De quoi s'agit-il exactement ?

Il s'agit de circuits en groupe organisés par la Fédération en liaison avec des voyagistes français ou directement avec des réceptifs étrangers et des compagnies aériennes.

II/ Quels sont les tarifs appliqués ?

• **Pour un voyage auprès d'un voyageur**

Prix-catalogues, moins la **réduction ATSCAF de 8 %**, uniquement sur le forfait principal ; c'est à dire : à l'exclusion de toute autre prestation (frais de visa et/ou taxes portuaires, aériennes et de sécurité, assurances, excursions, transport SNCF, suppléments vols ou vols intérieurs hors forfaits).

• **Pour un voyage organisé par l'ATSCAF**

Prix net, en principe, c'est à dire un **prix « tout compris »** (inclus : taxes d'aéroport, frais de visa, assurance assistance -rapatriement, tous les pourboires) publié dans « Séjours et Détours » et sur le site **www.atscaf.fr**. Sur les programmes détaillés, il est indiqué les suppléments éventuels et les modalités de révision du prix.

III/ Où me renseigner pour plus d'informations ?

• Auprès du Secteur Tourisme de l'ATSCAF fédérale, 2 rue Neuve Saint Pierre 75004 Paris, ouvert de 9h à 17h30 du lundi au vendredi - Tél. 01.53.17.85.80, Fax : 01.53.17.85.90,

Mail : **atscaf-voyages@finances.gouv.fr**

• Dans le catalogue tarifaire édité par l'ATSCAF, « Séjours et Détours » 2 fois dans l'année : (en septembre et en décembre) et adressé à l'adhérent à jour de sa cotisation,

• Les **programmes détaillés** de chaque voyage envoyés sur simple demande avec le bulletin d'inscription ;

• La revue « **Arts, Sports et Voyages** », revue trimestrielle de la fédération (**rubrique « les nouvelles du Secteur Tourisme »**) ;

• Également sur le site internet **atscaf : www.atscaf.fr**

IV/ Si je suis intéressé(e), que dois-je faire ?

I/ Adhérer à l'ATSCAF et être à jour de ma cotisation annuelle.

Chaque personne inscrite pour le voyage doit être adhérente à l'association à l'exception des enfants de moins de 16 ans. Pour cela, il suffit simplement que je prenne contact avec le délégué ATSCAF du lieu dans lequel je réside ; coordonnées disponibles auprès du secteur Tourisme ou sur **www.atscaf.fr**

2/ M'inscrire ?

Pour un voyage auprès d'un voyageur	Pour un voyage organisé par l'ATSCAF
<p>à quelle date ?</p> <ul style="list-style-type: none"> • Toute l'année dès la parution des catalogues des différents voyageurs et selon les conditions et la validité de ces catalogues. • Pour certains voyageurs, il est possible de faire des pré-réservations qui sont confirmées à la sortie des catalogues. 	<p>à quelle date ?</p> <ul style="list-style-type: none"> • Dès la parution du descriptif sommaire, des dates et du prix du voyage pour être sûr d'avoir de la place ; • ou après la publication du programme détaillé du voyage, document envoyé prioritairement aux adhérents qui en ont fait la demande puis accessible à tous sur le site www.atscaf.fr;
	<p>Infos - Programme</p> <ul style="list-style-type: none"> * les parutions et diffusions des programmes sont échelonnées selon les dates de départ des différents voyages. * le programme détaillé précise jour par jour son déroulement complet et les conditions de sa réalisation. Il est diffusé uniquement lorsque toutes les prestations ont été dûment confirmées par les différents prestataires alors que « Séjours et Détours » ne présente qu'un résumé de l'ensemble des programmes * les adhérents sont invités à nous adresser le bon de demande de programme pour recevoir le programme détaillé. Consulter le site www.atscaf.fr, ou contactez-nous directement pour connaître les disponibilités jusqu'à un mois avant le départ ; des désistements pouvant intervenir à tout moment.

V/ Les modalités d'inscription et de règlement



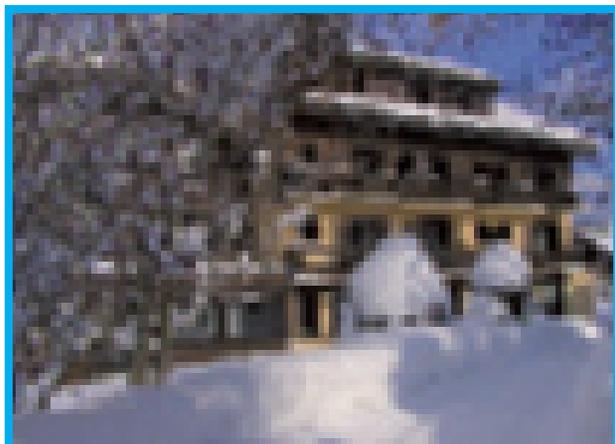
Par courrier	Par option téléphonique, fax et mail
<p>J'envoie au secteur tourisme le bulletin de réservation figurant dans « Séjours et Détours » et disponible sur atscaf.fr, accompagné des acomptes et des photocopies de toutes les adhésions ou justificatifs d'adhésion des personnes inscrites.</p>	<p>ATTENTION = ces options doivent être impérativement confirmées sous 48 heures par le règlement des acomptes (chèque bancaire ou communication des coordonnées de carte bancaire). Au cas contraire, elles sont automatiquement annulées par les agences.</p>
<p>. Si je m'inscris avant la parution du programme détaillé :</p> <ul style="list-style-type: none"> - j'envoie le bulletin d'inscription accompagné des justificatifs d'adhésion et d'un chèque d'acompte de 200 € pour tout voyage dont le prix est supérieur à 2.000 € ou de 100 € si le prix du voyage est inférieur à 2.000 €, - je règle le complément des 25 % d'acompte dès réception du descriptif détaillé, - je solde mon voyage un mois avant le départ. 	
<p>. Si je m'inscris après la parution du programme détaillé :</p> <ul style="list-style-type: none"> - j'envoie le bulletin d'inscription accompagné des justificatifs d'adhésion et d'un chèque d'acompte de 25 %, je solde mon voyage un mois avant le départ. 	
<p>Modes de paiement acceptés :</p> <p>Espèces, chèques bancaires, carte bancaire au siège ou à distance (Visa et Eurocard/Mastercard uniquement). Chèques-vacances uniquement pour la France ou les pays de l'Union Européenne.</p>	
<p>La confirmation de mon inscription ::</p> <p>Sitôt la confirmation par le voyageur concerné, un contrat de vente est établi ; il est ensuite remis immédiatement à l'adhérent en cas de réservation au siège ou envoyé par courrier ou par mail.</p>	<p>Confirmation du séjour :</p> <p>Sitôt la confirmation par le voyageur concerné, un contrat de vente est établi ; il est ensuite remis immédiatement à l'adhérent en cas de réservation au siège ou envoyé par courrier ou par mail.</p>

V/ Que dois-je faire en cas de modification ou d'annulation de mon voyage ?

Les conditions varient selon les voyageurs ou selon le type de voyage ; elles sont toujours précisées sur les catalogues agences ou sur le bulletin d'inscription ATSCAF et éventuellement sur les programmes détaillés. Les adhérents sont invités à en prendre connaissance avant leur inscription et à souscrire les assurances annulation proposées.

• Quoiqu'il en soit, vous devez contacter dans les 48 heures le secteur Tourisme : Tél : 01.53.17.85.80, Fax : 01.53.17.85.90, Mail. atscaf-voies@finances.gouv.fr





Au cœur du Pays du Mont-Blanc !



enez découvrir, vous aussi cette féerie à l'occasion d'un séjour dans notre chalet ATSCAF, les Prés fleuris ; nous vous accueillerons dans l'une de nos 25 chambres, dans une ambiance

chaleureuse et familiale, autour de repas conviviaux et festifs... pour le plaisir de tous.

A partir de 385 euros* par personne, la semaine en pension complète.

Sur place, sont également proposées:

- pour les sportifs : des réductions sur les remontées mécaniques, les locations de ski, les cours de l'ESF, et diverses autres activités extérieures (patinoire, piscine...)
- pour les amoureux de la montagne : des balades en raquettes
- pour les plus petits mais aussi pour les grands : des animations...

et bien d'autres activités, visites, etc... à découvrir dans la région.

*prix par semaine, en pension complète (réveillon compris) dans une chambre occupée par 4 personnes adultes ; réduction enfants : moins de 2 ans : gratuit
de 2 à 5 ans révolus : - 100 euros par semaine
de 6 à 13 ans révolus : - 70 euros par semaine

Renseignements

ATSCAF fédérale, secteur des Séjours
Tél : 01 53 17 85 58
Plus d'info, sur www.atscaf.fr



Vos vacances de Noël à Megève

Pour les fêtes de fin d'année, la station de Megève se pare de ses plus beaux atours : igloos, sapins décorés, étoiles, illuminations, village du Père Noël... autant de magie et de rêves pour les petits et grands.



Seignosse Golf Seniors 2008



“N

ombreux étaient ceux qui consciencieux et appliqués avaient anticipé la date officielle afin de se préparer au mieux pour cette grande confrontation sportive.

Le mardi soir, pas un compétiteur ne manquait à l'appel, le Tarriquet cuvée des grives, excitait les papilles et l'ensemble des participants se retrouvait dans une atmosphère chaleureuse et amicale autour de la paella géante désormais célèbre.

Au dire des plus pessimistes, la météo ne s'annonçait guère favorable et les premières équipes s'élançaient le mercredi matin sous la pluie pour un pro am sur le petit golf de Pinsolle, situé autour d'un lac dans un cadre naturel propice au calme et à la concentration.

Parcours plat très technique, exigeant et demandant une précision diabolique.

Mais très vite, le soleil reprenait ses droits afin d'offrir aux participants une journée fort agréable.

Le jeudi, nous rentrions dans le vif du sujet avec le premier tour sur 2 de la compétition individuelle de ces 4^{es} trophées seniors.

Le temps incertain au passage de la frontière laissait place à un franc soleil qui augurait d'une journée royale et inoubliable sur le parcours mythique du réal golf club de San Sébastian, golf du champion José Maria Ollazabal ; parcours

Un des points phares de ce joli mois de mai 2008 était les trophées golf seniors où 80 personnes se retrouvaient avec plaisir au village de vacances ATSCAF de Seignosse.

Cette année, ce 4^e rendez-vous désormais incontournable du calendrier golfique ATSCAF faisait enfin, pour marquer le 60^e anniversaire de notre association, une halte en Espagne nous permettant ainsi de découvrir le somptueux golf de San Sébastian.



Ce que je retiendrai de cette compétition, hormis la pression de la météo incertaine, c'est que lorsque tout le monde joue le jeu sur le terrain et en dehors, lorsque tout le monde est à l'écoute, tout de-

vallonné en parfait état niché au creux de la montagne et offrant une vue spectaculaire sur Fuenterrabia, Irun, Hendaye, ou le golfe de Gascogne.

Situé à 20 minutes de Biarritz, certains réussissaient à passer par Barcelone voire Madrid pour prendre leur départ avec un peu de retard et ce malgré les explications fournies, les plans et autres G.P.S. Qu'importe avec une petite collation bienvenue à base de bocadillos couleur locale entre le 9 et le 10, ce parcours difficile était plutôt bien négocié par les joueurs pour lesquels en majorité, c'était une découverte. À la quasi unanimité, cette journée restera un superbe souvenir et un enchantement.

Vendredi, le 2^e tour se déroulait sous le soleil sur

le parcours harmonieux d'Hossegor d'excellente qua-

lité, golf de tradition où le plaisir de jouer reste le maître mot.

Après 3 jours de lutte acharnée, l'heure solennelle était maintenant aux résultats, pour féliciter les vainqueurs et tous les acteurs autour d'une jarre remplie de notre breuvage magique local appelé communément « jus de serpillière ».

Notre « bébé », comme le surnomme affectueusement Jean-Pierre Chartron à l'origine de ces trophées est désormais victime de son succès.

Limité normalement à 50 participants, nous étions cette année, 80 ; nous avons donc envisagé dans le futur de limiter les handicaps mais c'est un tel plaisir de se retrouver qu'il est difficile voire impossible de laisser des gens sur le bord de la route.

vient alors facile et gratifiant. Nous sommes donc prêts à continuer l'aventure !

Lors de cette compétition, nous avons assisté cette année à d'authentiques exploits, celui de Jean Brisse très en forme auteur de 2 perfs remarquables, les prestations remarquées d'Alain Venon, d'Antoine Rodhain ou de Marcel Peyrard toujours présents dans les grands rendez-vous. Chez les filles, sont à l'honneur la souriante et appliquée Christiane Desgranges, la dynamique Laurence Marmion, ou la championne Christine Calgaro joueuse complète et sereine. Félicitations à tous les participants émérites ; en particulier, mes coups de cœur pour 2 garçons pour lesquels j'ai beaucoup d'affection : Yves Souillez participant de la première heure aux différents tournois de golf ATSCAF, simples, doubles, seniors et qui après un parcours de rêve à Hossegor s'octroyait la première marche du podium de la tête et des épaules ; respect et admiration pour le placide et sage Francis, auteur d'une belle prestation compte tenu de ses problèmes. Rendez-vous est pris encore pour de nombreux championnats.

Bonne saison golfique avec beaucoup de soleil et de rêve dans vos swings. ▶

Joël GARCIA

Palmarès

Dames brut :

CALGARO Christine
MARMION Laurence
PEYRARD Jacqueline

Hommes 1^{er} brut :

SOUILLEZ Yves
CHARTRON J.-P.
HAEGEL Claude

Hommes 2^e brut :

BRISSE Jean
VENON Alain
FAURE Bernard

Dames net :

DESGRANGES Christiane
CAUJOLLE Mireille
SIMONET Michèle

Hommes net :

WENCKER Hubert
PEYRARD Marcel
CAUJOLLE Bernard

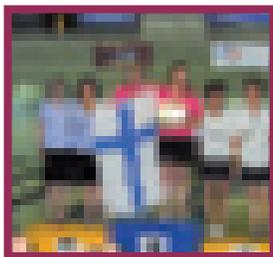
Hommes net :

RODHAIN Antoine
DELOUTRE Pierre
SCUDO J.-Jacques

La vie des sections

LA SECTION BOWLING DE L'ATSCAF LOIRET

■ LE PASSION DE LA QUILLE DEPUIS PLUS DE 40 ANS !



La section bowling de l'ATSCAF Loiret existe depuis 1965. Les premiers adhérents de cette section ont appris à jouer avec les Américains cantonnés à Orléans.

Elle a regroupé jusqu'à une trentaine de joueurs engagés dans les divers championnats.

Sa participation aux rencontres Inter Entreprises hebdomadaires avec succès a permis à certains membres de représenter les Finances sur le plan National voire International.

Dans le passé, une équipe doublette féminine et une équipe quadrette masculine ont représenté l'ATSCAF Loiret aux Championnats de France et ont été plusieurs fois qualifiées pour les championnats d'Europe.

Au fil du temps par suite de mutations, la section a perdu des membres. Mais ceux qui sont restés ou revenus ont

continué à représenter la section dans différentes compétitions.

Aujourd'hui, l'équipe est composée d'une douzaine de compétiteurs, mais reste l'une des sections les plus soudées et dynamiques de l'ATSCAF Loiret; la section est toujours dignement représentée dans les compétitions, à tous les niveaux :

- places d'Honneur (variation entre la 1^{re} place et la 4^e place) à la Ligue Corpo pour les équipes et aussi meilleure féminine et meilleur masculin.

- engagement dans les phases Régionales ;

- honneur avec qualifications à la phase Nationale cette année.

- engagement dans les phases Régionales Excellence avec qualifications pour les Championnats de France des Entreprises et place d'honneur puisque pendant 2 années consécutives (2007-2008), la doublette Jacques s'est hissée sur la plus haute marche du podium. Ce qui lui a permis de participer aux Championnats d'Europe (en 2007 en Angleterre avec une 3^e place doublette ainsi qu'une 3^e place individuelle et en 2008 en Sicile avec une place de 2^e en doublette et une 3^e en individuelle) ;

- podium aux championnats de France Finances en 2008.

Des liens d'amitié et de solidarité se sont tissés tout au long de ces années passées ensemble sur les pistes. Plus que jamais, la section est bien décidée à aligner les stripes durant la saison 2008-2009. ▀

■ PÉPITA JACQUES (VICE-CHAMPIONNE D'EUROPE) TIREUSE D'ÉLITE !



Pépita JACQUES, agent administratif principal au service contentieux de la DSF du Loiret, est sportive depuis son tout jeune âge. Après la gymnastique, le tennis, l'athlétisme, le football féminin, le volley ball, cette ancienne

musicienne (clarinette et saxophone) pratique le bowling depuis 1982. Ce sport, elle le connaît parfaitement. Elle est licenciée à la Fédération Française de Bowling et de Sports de Quilles sous le Club WINNER'S Orléans et joue en corporatif licenciée à l'ATSCAF Loiret.

Sélectionnée en équipe de France, entraîneur des équipes de France jeunes de - 19 ans et - 23 ans féminines et coach sur plusieurs compétitions internationales chez les seniors jusqu'en 2006, elle s'occupe actuellement de l'équipe régionale jeune Centre, et entraîne son club WINNER'S ORLEANS dont elle est la vice-présidente. Promue major de sa promotion au diplôme animateur de bowling, elle a obtenu le diplôme de professeur de bowling en septembre 2000.

En tant que joueuse, elle a participé à une Coupe du Monde AMF en Chine en 1992, où elle a échoué à deux quilles sa qualification pour la finale. La même

année, elle a remporté les Internationaux de France Féminin et détient actuellement 4 coupes de France par équipe: 1994/1998/1999/2000 et 5 podiums de 2^e et 3^e places. Elle est également titulaire de 9 titres de championne de France et 21 records de France en individuel et équipe, et bien d'autres titres nationaux et régionaux. Elle totalise 4 scores parfaits (300).

Au niveau Corporatif, elle a été 3 fois championne de France: 1992/2007/2008, 4 fois vice championne et 1 fois 3^e. Elle a participé à 17 championnats d'Europe. En 1991, à Tampere (Finlande) elle gagne la médaille d'argent. En 1996, à Copenhague, elle a fini 4^e individuelle. En 2007 à Coventry, elle a obtenu avec Amandine sa fille étudiante, licenciée ATSCAF, une médaille de bronze en équipe et Pépita a terminé 3^e en individuelle. Cette année 2008, la compétition se déroulait à Palerme du 30 avril au 4 mai dernier. Après avoir conservé leur deuxième titre consécutif de championne de France, elles enregistraient une très belle performance en étant sacrées vices championnes d'Europe encadrées par les finlandaises, dont le pays est celui où le bowling est vraiment le sport national. Médaille d'argent en équipe et en individuelle, Pépita terminait 3^e et Amandine 6^e.

L'année prochaine, c'est la Hollande à Eindhoven qui accueillera les championnats d'Europe et l'édition 2010 se déroulera à Helsinki (Finlande). La France les organisera en 2011. Cette performance est superbe mais le chemin est encore long pour acquérir le titre de championne d'Europe. ▀

La vie des sections

ATSCAF CANTAL

■ QUAND LA MOTO RASSEMBLE LES AGENTS DES FINANCES



Déjà en 2005, l'ATSCAF CANTAL organisait avec succès son championnat national de cyclisme sur route. Une poignée de bénévoles, ayant escorté le peloton, sous la houlette de Joël Maynard et d'Eric Bastien (2 motards che-

vronnés) décidait alors d'un rassemblement moto pour les agents des finances.

Cette manifestation qui a pour but d'allier découverte du patrimoine touristique cantalien, convivialité et gastronomie, réunissait le week end des 7 et 8 juin 2008, au VAL VVF de Font de Cère au Super Lioran, une cinquantaine de motard(e)s venus des départements limitrophes mais aussi de Nantes, Bordeaux, Nevers ainsi que de la région parisienne.

Au programme, une balade le samedi après midi d'environ 130 km à la découverte du volcan cantalien passant par la vallée de Brezons, Prat de Bouc, le Pas de Peyrol (où une dégustation fromagère était organisée à l'Espace Puy Mary) et finissant par le Col du Perthuis, le tout sous un ciel gris mais sans pluie et avec parfois quelques rayons de soleil.

La soirée du samedi débutait par la remise d'un cadeau souvenir à chaque participant au cours d'un apéritif aux



couleurs locales et se terminait par un succulent repas du terroir suivi d'une soirée dansante.

Le dimanche matin, changement de décor et direction les hauts plateaux par le Lac du Pêcher et Allanche sous le crachin, le brouillard et une température de mois de novembre, qui n'altèrent nullement la bonne humeur générale.

Vers 15 h, après un dernier repas de bonne facture, les participants se donnaient rendez-vous l'an prochain sous un ciel plus clément.

Pour une première, et malgré une météo capricieuse, ce rassemblement a été une réussite aux dires des participants qui nous ont sollicité en masse pour que cette initiative ne soit pas sans lendemain. Comme quoi, avec des « bouts de ficelle » et des gens motivés, on peut renverser des montagnes !!!

L'ATSCAF Cantal remercie les personnels du VAL VVF pour leur accueil, le Syndicat mixte du Puy Mary, Cantal Tourisme, la GMF, ainsi que tous les bénévoles.

Jacques Faure, délégué régional accompagné de Paul Bourcheix, étaient des nôtres le dimanche et ont souhaité que cette nouvelle discipline soit pérennisée et étendue à d'autres départements.

En attendant la prochaine édition, l'ATSCAF 15 remercie tous les participants pour leur bonne humeur et vous donne rendez vous l'an prochain au même endroit avec des balades différentes, de nouvelles têtes et surtout le soleil en invité de marque. ▸

ATSCAF PARIS

■ L'ENSEMBLE VOCAL "MAGADIS" AU MAROC



Faire aimer BACH, la renaissance française, la chanson contemporaine par le public marocain ? Tel est le pari réussi par l'Ensemble Vocal MAGADIS et VIVIANA AZAR, chef du chœur, grâce au précieux concours de l'ATSCAF-PARIS et des

instituts culturels français de CASABLANCA et d'OUIDA.

L'idée était dans l'air, et il a fallu vaincre de nombreux obstacles pour organiser la tournée, mais le bureau du club, et particulièrement Béatrice CAUDAL et Maurice MARCIANO, se sont dépensés sans compter pendant plus de six mois ; leur effort a porté ses fruits, puisqu'un jour de mai 2008 les choristes se sont retrouvés à CASABLANCA pour y donner leur premier concert devant un public nombreux et enthousiaste. Le temps d'être conviés à l'institut culturel français de la ville, et les voilà partis pour OUIDA à la frontière algérienne.



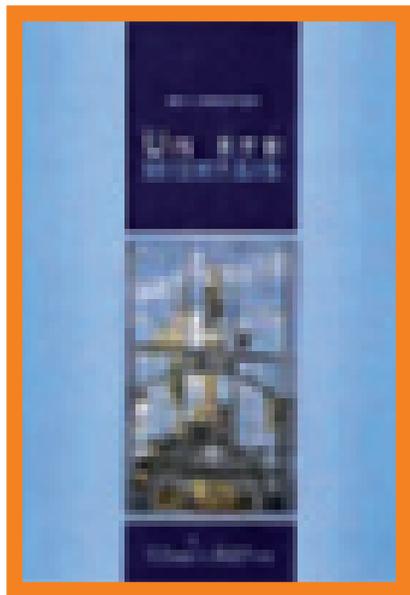
L'hospitalité marocaine n'est pas un vain mot : MAGADIS est accueilli à bras ouverts par une famille marocaine, qui lui offre un somptueux dîner traditionnel et lui fait visiter la ville, ses souks, et son école de musique (où VIVIANA AZAR fera découvrir à un

public attentif quelques aspects de son impressionnante technique musicale).

MAGADIS s'associe, lors du concert donné pour le centenaire de l'église St Louis d'OUIDA, à une jeune chorale de la ville pour interpréter un chant marocain ; puis la magie des chansons françaises et du MAGNIFICAT de BACH opère à nouveau ; le dernier air (un autre chant traditionnel marocain interprété en arabe) fait un véritable tabac.

Ces beaux moments d'émotion partagée ont permis de tisser de nombreux liens avec le MAROC, que MAGADIS a continué à sillonner en visitant FES, MEKNES et le site archéologique de VOLUBILIS. Les Marocains sont à juste titre fiers de leur pays et aiment le faire découvrir. Cet échange, rendu possible grâce à l'ATSCAF-PARIS, montre une nouvelle fois que la musique ne connaît pas les frontières. ▸

> Le policier de l'été !



“R

ien ne prédisposait François Gabriel, obscur employé d'une entreprise niortaise, quinquagénaire solitaire, célibataire endurci, amoureux de sa ville, de son quartier de la colline Saint-André, de son chat et de la beauté des femmes dont il est un fervent admirateur, à être mêlé à une affaire policière qui allait le conduire en

prison et bouleverser cette saison estivale qui menaçait d'être semblable aux autres.

A travers le regard croisé de plusieurs personnages, le lecteur est invité à revisiter la ville de Niort et ses alentours, à suivre les rebondissements de cette intrigue qui ont bien failli être fatals à Gabriel dont la naïveté n'a d'égale que sa crédulité. ▶

Hervé GAUTIER, adhérent de l'ATSCAF des Deux-Sèvres, né à La Rochelle en 1947, travaille et vit à Niort depuis de nombreuses années.

Il est l'auteur de poèmes, nouvelles, romans à énigme dont beaucoup ont pour cadre la ville de Niort.

Un roman frais et dynamique qui entraîne le lecteur dans une surprenante histoire policière. L'occasion également de découvrir des tranches d'histoire et des anecdotes autour de la ville de Niort.

Date de sortie : fin juin 2008.

Prix public TTC : 18 €

Éditions du Petit Pavé

Tél. : 02 41 54 60 21 - Fax : 02 41 54 68 70

Courriel : editions@petitpave.fr - Site : petitpave.fr



Photographe des Stars

Contrôleur à la trésorerie générale des Deux-Sèvres à Niort et adhérent de l'ATSCAF, Dominique Clouzeau fête cette année ses 20 ans de vidéo. Photographe des Stars, il est passionné également de vidéo. Il a filmé, pendant de nombreuses années et sur accréditation, quelques grands artistes lors du Festival du Film policier à Cognac et des Francofolies à La Rochelle (Manu Dibango, Maxime Le Forestier et Catherine Lara, Richard Boringher, Yann Le Belloch, Pauline Croze, Thiéfaïne, Bernard Lavilliers, Higelin etc. et plus récemment IAM et MC Solaar).

Cet amoureux de la pellicule et des artistes souhaite diffuser ses conférences de presse ; alors avis aux amateurs qui peuvent le contacter au 05 49 17 83 15 après 17 h 30. ▶

“C

e jeu est ouvert à toute personne, adhérente de l'ATSCAF, à l'exclusion de tous les permanents et anciens permanents, des administrateurs et anciens administrateurs de la

société organisatrice.

Ce jeu consiste pour le joueur à répondre à 20 questions sur l'histoire et les activités de l'ATSCAF. Elles seront publiées par série de 5 dans les 4 numéros trimestriels d'ASV de l'année 2008.

Vous pouvez consulter le règlement dans le numéro d'ASV juin 2008, disponible également sur notre site atscaf.fr.

Les réponses devront nous parvenir **dans un même envoi** avant le 31 janvier 2009, date limite du concours. ▶

1/ Quel adhérent a remporté le trophée de badminton en 2006 et 2007 dans la catégorie simple messieurs ?

2/ Quel est le titre de l'œuvre ayant obtenu le 3^e prix au Printemps des Poètes 2006 ?

3/ Parmi ces voyagistes, lequel n'est pas partenaire de l'ATSCAF et n'offre pas par conséquent 8 % de réduction : Kuoni, Fram, Club Med, Costa Croisières, Thomas Cook, Marmara ?

4/ Quelle réduction en € est accordée lors d'un séjour au centre de vacances de Megève pour 2 enfants d'une famille, âgés respectivement de 4 ans et 13 ans ?

5/ Quel était le nombre précis d'adhérents de l'ATSCAF pour la saison 2005/2006 ?

Spécial 60^e anniversaire 3^e série de questions

(Vous pouvez retrouver les 2 précédentes séries de questions dans les numéros d'ASV des mois de mars et de juin 2008 ou sur notre site www.atscaf.fr)

« Gagnez des séjours dans les centres de vacances ATSCAF et des voyages ! »

A l'occasion de son 60^e anniversaire, l'ATSCAF fédération organise un jeu concours.

SPORTS

DATE	ÉVÈNEMENT	LIEU	ORGANISATEUR
11 au 14 septembre	20 ^e Trophée Cycliste	L'Alpe d'Huez	ATSCAF Isère
16 au 19 septembre	18 ^e Trophée de Golf	Domaine des Ormes	ATSCAF Ille-et-Vilaine
03 au 10 janvier 2009	30 ^e Coupe de Ski	Centre de vacances ATSCAF Méribel	Fédération

CULTURE

DATE	ÉVÈNEMENT	LIEU	ORGANISATEUR
25 au 28 septembre	Festival de Théâtre	Arras	ATSCAF Arras Artois & Fédération
27 septembre au 4 octobre	Stage Bridge	Juan-les-Pins	Fédération
16 octobre au 27 novembre	Salon national interfinances de la Photographie	MINEFE Hall Bérégovoy - Bercy	Fédération
3 décembre 2008 au 7 janvier 2009	Salon national interfinances des Arts plastiques	MINEFE Hall Bérégovoy - Bercy	Fédération

Rectificatif revue ASV juin 2008

> Article « Congrès ATSCAF mars 2008 »

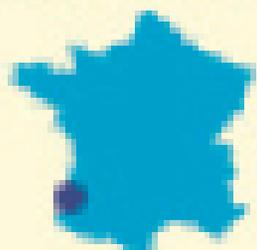


En page 28, une malencontreuse erreur s'est glissée dans la légende de la photo ; il ne s'agit pas de l'équipe ATSCAF de Bourgogne mais des représentants **ATSCAF de la région Nord-Pas-de-Calais**.

Avec toutes nos excuses.



SEIGNOSSE LE PENON



Votre village au bord de l'océan



Réservation 01 53 17 85 50 • www.atscaf.fr

Prêt personnel⁽¹⁾

BFM Liberté

Réservé aux agents de la Fonction Publique et du Service Public

Un **PETIT TAUX**
pour vous...

A partir de **4,80 %***
TEG annuel fixe
hors assurance DIT⁽²⁾
facultative

... un **GRAND PAS** pour vos projets !

**Offre valable
du 01/09/08 au 31/12/08**

Un prêt personnel⁽¹⁾ à partir de 1 500 €

- Des taux fixes avantageux
- Aucuns frais de dossier
- Une durée de remboursement comprise entre 6 et 96 mois.
- Une assurance emprunteur⁽²⁾ à coût réduit.

Par exemple pour 1 500 € empruntés sur 1 an, au TEG annuel fixe de 4,80 %* (hors assurance DIT⁽²⁾ facultative) vous rembourserez 12 mensualités de 128,21 €. Coût total du prêt : 38,52 €.

Consultez un Conseiller BFM en Agence Société Générale, pour obtenir une étude personnalisée pour un prêt d'une durée et/ou d'un montant différents.

* Offre valable du 01/09/2008 au 31/12/2008. 4,80 % Taux Effectif Global annuel fixe s'entend hors assurance DIT⁽²⁾ facultative, valable sur une période de remboursement comprise entre 6 et 12 mois et pour un montant minimum de 1 500 euros. Pour un prêt d'une autre durée et/ou d'un montant, consultez un Conseiller BFM en Agence Société Générale.

(1) Prêt Personnel non affecté consenti sous réserve de l'acceptation de votre dossier de financement par la Banque Fédérale Mutualiste, prêteur (Société Coopérative de Banque au capital de 65.983.730,50 euros. RCS Créteil B 326 127 784. Siège Social : 1 place des Marseillais - 94227 Charenton-le-Pont Cedex) et d'être titulaire d'un compte bancaire BFM, avec domiciliation de salaire souhaitée, ouvert à la Société Générale (S.A. au capital de 738.409.055 euros - Siège social à Paris : 29, Boulevard Haussmann. RCS Paris B 552 120 222). Si vous donnez suite à cette proposition et si votre dossier est accepté, le prêt sera conclu après acceptation de votre part d'une offre de prêt remise en Agence Société Générale. Vous disposerez d'un délai de rétractation de 7 jours suivant votre acceptation.

(2) L'assurance DIT, négociée au taux mensuel de 0,28 % sur le capital initial, est facultative pour tout prêt d'une durée inférieure ou égale à 36 mois (franchise incluse) quel que soit le montant emprunté. Au-delà de cette durée, elle est obligatoire pour les prêts de plus de 10 000 euros. Contrat d'assurance Groupe - Décès, Perte Totale et Irréversible d'Autonomie et Incapacité Totale de Travail - souscrit par la BFM en tant qu'intermédiaire en assurances (immatriculation à l'ORIAS n° 08 041 372), auprès de CNP Assurances, société régie par le Code des Assurances et MFPrévoyance, union de Mutuelles soumise aux dispositions du livre II du Code de la Mutualité et présentée par la Société Générale en sa qualité d'intermédiaire en assurances (immatriculation à l'ORIAS n°07 022 493).



EN SAVOIR PLUS :

- Rencontrez un Conseiller BFM en agence Société Générale.
- Appelez le Centre de contacts de la BFM, à votre disposition du lundi au samedi de 9 h à 18 h sans interruption :

écofil 0 821 222 500
0,118 EUR TTC / min depuis un poste fixe
en France métropolitaine

- Connectez-vous :

BFM partenaire du Groupe Société Générale

www.bfm.fr